



Маржы →3

Ніва

ТЫДНЁВІК БЕЛАРУСАЎ У ПОЛЬШЧЫ

PL ISSN 0546-1960

NR INDEKSU 366714



Кнігі Міры Лукшы →8

<http://niva.bialystok.pl>
redakcja@niva.bialystok.pl

№ 03 (3219) Год LXIII

Беласток, 21 студзеня 2018 г.

Цана 2,50 зл. (у тым VAT 5%)

Сустрэчы на Гагатуху і Вадохрышча, якія арганізуе Музей малой айчыны ў Студзіводах, пачаліся калядаваннем 12 студзеня ў Агульнаадукацыйным ліцэі з беларускай мовай навучання імя Браніслава Тарашкевіча ў Бельску-Падляшскім і былі спалучаны са школьнымі каляднымі сустрэчамі, якія цяпер штогод арганізуе Бельскі белліцэй. Займальна калядавалі перад вучнямі і настаўнікамі прадстаўнікі ўсіх першых і другіх класаў, выступаючы разам з выхаватцамі, і ліцэйскі калектыў «Спадчына». Сабраных таксама захапілі госці — Узорны фальклорны калектыў «Калыханка» з Міханавіч каля Мінска і Студыя фальклору «Жэмэрва» са Студзіводскага музея, якія побач калядак прэзентавалі таксама навагоднія спевы і гульні, характэрныя для Шчодрога вечара, у які моладзь нашых вёсак вітала ў мінулым Новы год паводле юліянскага календара.

Фальклорны дзіцячы калектыў «Калыханка», Калектыў традыцыйнага мужчынскага спеву «Рада» з Мінска і калектыў «Жэмэрва» 13 студзеня калядавалі, гагталі і рабілі фокусы ў Студзіводах падчас Шчодрога вечара, які называецца таксама Гагатухай. 14 студзеня выступілі з калядкамі і фальклорным рэпертуарам у Варшаве. Сустрэча ў Бельскім белліцэі адбылася 12 студзеня на калідоры на другім паверсе школы, дзе адбываюцца агульнашкольныя спатканні. Была добрая нагода, каб супольна славіць Хрыстовае Нараджэнне ў перадапошні дзень 2017 года паводле юліянскага календара і апошні дзень вучобы ў старым годзе. Шматлікая публіка магла паслухаць калядкі ў адборным выкананні і паглядзець фальклорныя выступы калектываў «Калыханка» з Беларусі і «Жэмэрва» са Студзіводаў, да якога належаць таксама вучні Бельскага белліцэя. Сабраных прывіталі дырэктар Бельскага белліцэя Андрэй Сцепанюк і вядучыя каляднае мерапрыемства белліцэісткі. Дырэктар Сцепанюк вельмі сардэчна прывітаў архіепіскапа бельскага Грыгорыя, які прыбыў на каляднае святкаванне разам з благачынным Бельскай акругі мітрафорным протаіерэем Лявонціем Тафілюком.

— «Хрыстос нараджаецца — слаўце Яго», — такімі словамі дырэктар белліцэя Андрэй Сцепанюк прывітаў сабраных і патлумачыў вучням, што так можна вітацца падчас святочнага перыяду Нараджэння Хрыстовага. Дырэктар пажадаў сабраным здароўя і поспехаў у новым 2018 годзе і выказаў задавальненне, што архіепіскап Грыгорый чарговы раз прыбыў у белліцэй. Паінфармаваў сабраных, што апрача спявання калядак вучнямі паасобных класаў, можна будзе падчас спаткання паглядзець калядаванне гасцей і прэзентацыю калектывамі «Калыханка» і «Жэмэрва» фальклорных традыцый святкавання Шчодрога вечара і Вадохрышча.

— Самае важнае падчас Куцці і святкавання Божлага Нараджэння гэта любоў і станоўчы падыход да людзей, напнатканых падчас святаў. Хрыстос родзіцца для нас, каб мы сталі сынамі Божымі і мы павінны любіць адзін аднаго. Трэба лю-



Тэкст і фота Аляксея МАРОЗА

Сустрэчы на Гагатуху і Вадохрышча

■ «Жэмэрва» і «Калыханка» злева Дарафей Фіёнік, Андрэй Сцепанюк і Анна Фіёнік



■ Узорны фальклорны калектыў «Калыханка» з Міханавіч

біць не толькі тых, якія нас любяць, але і любіць асобы, якія варожа ставяцца да нас, — сказаў архіепіскап Грыгорый. Пажадаў, каб змест прэзентаваных калядак глыбока ўвайшоў у душы сабраных і заявіў, што народныя традыцыі таксама трэба захоўваць.

Студзіводскі калектыў «Жэмэрва» выходзіў перад публіку тры разы. Займальна прэзентаваў калядкі, калядаванне на Новы год і фокусы, якія рабіла моладзь падчас Гагатухі.

— У час Шчодрога вечара, які ў нас называлі Гагатухай ад воклічаў «гогого» падчас клікання Новага года, наша моладзь сыпала дарожкі паміж хлопцамі і дзяўчатамі, лічыла штахеты ў плоце, хавала вароты і рабіла розныя іншыя фокусы. Мы цяпер паказалі толькі некаторыя з іх, а будзем імі займацца заўтра ў Студзіводах, — гаварыла Анна Фіёнік, мастацкі кіраўнік «Жэмэрвы».

— Мы падчас Сустрэч на Гагатуху і Вадохрышча ходзім па хатах і даносім радасць ад Нараджэння Хрыстовага ў сем'і. Разам з дырэктарам Андрэем Сцепанюком рашыліся спалучыць калядаванне белліцэістаў з нашымі сустрэчамі. Разам з нашай «Жэмэрвой» прыехаў сюды калектыў «Калыханка» з Беларусі. Мы спяваем у белліцэі калядкі і паказваем, як у мінулым моладзь адзначала Гагатуху і святкавала Вадохрышча, раздаем жыхарам вёсак «хрысткі». Мы арганізуем нашы сустрэчы, каб захаваць нашы традыцыі каляднага перыяду, пазнаёміць з імі нашу моладзь і напамніць старэйшым жыхарам вёсак, як калісь калядавалі і рабілі фокусы падчас Шчодрога вечара, — сказаў старшыня Аб'яднання Музей малой айчыны ў Студзіводах Дарафей Фіёнік. Паінфармаваў ён, што Сустрэчы на Гагатуху і Вадохрышча арганізуюцца ўжо сёмы

раз і патлумачыў, што вечар перад Новым годам трэба называць Шчодрым вечарам або Гагатухай.

— Называнне 31 снежня паводле юліянскага календара другім або праваслаўным Сільвестрам і баляў у гэты дзень Маланкамі, не абапіраецца ні на нашых народных, ні на праваслаўных традыцыях. Рымскі папа Сільвестр лічыцца святым таксама праваслаўнымі вернікамі, паколькі жыў яшчэ перад расколам на ўсходняе і заходняе хрысціянства, так як святая Меланія Рымлянка. Паводле юліянскага календара свята ў гонар Меланіі адзначаецца 31 снежня, а ў гонар Сільвестра 15 студзеня. Шчодры вечар адзначаецца вечарам і ноччу на 1 студзеня, калі святкуем у гонар святога Васілія Вялікага. На гэты дзень запрасілі нас у Варшаву калядаваць у рамках Вялікага аркестра святочнай дапамогі, — заявіў Дарафей Фіёнік.

Падчас апошняга выступу члены «Жэмэрвы» спявалі тыя творы, што выконваюцца ў час святкавання Хрышчэння Гасподняга і раздалі гаспадарам сустрэчы «хрысткі».

— Мы раздалі «хрысткі» і будзем гэта рабіць 21 студзеня, на трэці дзень святкавання Вадохрышча, у Парцаве. У мінулым раздавалі «хрысткі» ў Арэшкаве і Грабаўцы, бо ад жыхароў Арэшкава даведаліся аб гэтым абрадзе. Толькі пазней даведаліся, што ў Парцаве нават яшчэ ў шасцідзясятых і сямідзясятых гадах напярэдадні Вадохрышча раздаваліся «хрысткі» і пасля пры дапамозе гэтай дубовай галінкі гаспадар хрышчэнскай вадой асвятчаў сваю хату. Гэтая традыцыя ў іншых вёсках даўно забытая і наша «Жэмэрва» з калектывамі «Рада» і «Калыханка» будзе калядаваць па Парцаве на Вадохрышча і напамінаць пра гэтую традыцыю, — удакладніў Дарафей Фіёнік.

працяг → 10



9 770546 196017



Пра Марс, Расію, Нямеччыну і іншых

Людзі паляцяць на Марс! Гэта ўжо вырашана! Прычым

вырашана не толькі нейкім там багатым агенцтвам, якое не ведае куды ўкласці грошы і таму распрацоўвае ідэі галактычнага роўню, але вырашана і самімі людзьмі таксама. Тымі самімі дзядзькамі і цёткамі, якія на той Марс паляцяць. І паляцяць яны толькі ў адзін канец, без вяртання на Зямлю.

Пазіцыя агенцтва тут зразумелая. Палёты ў два бакі вельмі дарагія і на сённяшні момант абсалютна бессэнсоўныя. Ну сапраўды, навошта адпраўляць чалавека на другую планету каб ён вярнуўся назад? Уклалі грошы абы-куды, называецца. З такім жа поспехам можна адправіць каня. А вось калі чалавек там застанецца, разбярэцца што да чаго, што мала верагодна, ды яшчэ раптам можа выжыве. Вось тут нейкая логіка праразаецца — у агенцтва.

Але і для чалавека, зямляніна, нашага з вамі сучасніка, логіку мае таксама толькі палёт у адзін бок. І хоць тут логіка цалкам адваротная агенцкай, але ж таксама зразумелая. Ну які сэнс рызыкаваць жыццём, трэсціся месяцамі ў цесным касмічным караблі, жэрці ежу з цюбікаў і прапусціць мноства аднолькавых як блізюкі серый любімай мыльнай оперы, каб зноў вярнуцца туды ж сама, адкуль з такой цяжкасцю ўцёк?!?

Вось таму я перакананы, што для добраахвотнікаў, якія вырашылі рвануць з цывілізацыйна-тэхнічнага зямнога раю на нязведаную планету ў нібыта варожы для жыцця асяродак у фразе „палёт на Марс толькі ў адзін канец” ключавымі і прывабнымі словамі былі менавіта „толькі ў адзін канец”. Вось так! Хоць куды! Хоць з якой рызыкай! Абы толькі падалей адсюль і каб ніколі не вяртацца!

Ну ёсць жа ж людзі, якіх нічога тут не трымае. Большасць то не могуць сабе дазволіць такой раскошы, бо трэба зарабляць на дзяцей, ці здаць сесію, ці не спазніцца на працу... Ну ці мала ў нас тых абцяжарваючых абставін? А вось уявіце сабе, што вас тут анішто не трымае! І што, вы не ўцяклі б адсюль, каб больш не бачыць, што тут робіцца?

Ну канешне ж вы рванулі б адсюль, каб не бачыць і не чуць усяго гэтага. Ну як

можна ўжо больш чым паўгода глядзець на тое, як, прыкладам, у расійскім невялічкім гарадку Новы Урэнгой мноства дарослых людзей з вялікімі дзяржаўнымі пасадамі дастаюць душу з мясцовага школьніка. І толькі за тое, што ў расійскай дзіцячай дэлегацыі, якая наведвала Нямеччыну, ён са шкадаваннем у Дзень смутку выказаўся пра нямецкага жаўнера, які трапіў у савецкі палон. Не-не. Хлопчык асудзіў нямецкі фашызм, але пашкадаваў немца, сказаўшы, што не ўсе нямецкія салдаты хацелі ваяваць. Гэтага хапіла, каб у Расіі яго абвінавацілі ў апраўданні фашызму. І цяпер дзяўбуць і яго, і яго школу ўсе тыя чыноўнікі, якія толькі так і могуць паказаць свой патрыятызм і толькі такім чынам быць заўважанымі галоўным патрыётам. А колькі тых, хто разумее гэты абсурд, і маўчаць як мыш пад венікам. І ў Расіі і за яе межамі маўчаць. Баяцца панепакоіць таго патрыёта.

Ну пра сённяшнюю Расію ўсё ясна. А што ж Нямеччына? Ці заступілася яна за таго хлопчыка, што пашкадаваў немца? Памятаю, як пару дзясяткаў гадоў таму руская жанчына хацела зняць антысеміцкі надпіс ля дарогі. Надпіс аказаўся замініраваны і яе добра пакалечыла. Тады Ізраіль адразу заклапаціўся і яе лязэннем, і яе рэабілітацыяй. Але гэта было тады!!! З таго часу свет змяніўся. І зараз рускаму хлопчыку з міралюбівым сэрцам месца няма не толькі ў родным горадзе, але хіба што на планеце. Прынамсі нямецкія палітыкі ў яго праблему не асабліва заангажаваліся.

Гэта ўсяго адзін дробны прыклад пра сённяшні свет. За астатнімі хадзіць далёка не трэба. Асабліва нам, беларусам. І асабліва тады, калі мы параўноўваем, як цывілізаваны свет некалі падтрымліваў аднадумцаў той жа польскай „Салідарнасці”, ды і не толькі польскай апазіцыі, і які ён сёння ўспрымае беларускую.

І калі яшчэ нядаўна чалавек у антыдэмакратычных краінах мог хаця б марыць пра падтрымку справядлівага свету, то сёння ён спадзяецца выключна на палёт на Марс, і толькі ў адзін канец. І каб ён, калі з Зямлі з ім наладзіць першую тэлевізійную сувязь, мог адтуль паказаць сюды сярэдня палец. Усім паказаць і адключыць відэасувязь.

❖ **Віктар САЗОНАЎ**

Два пытанні

У лісце, які прыслаў мне тыдзень таму мой сябар з Варшавы, узняў ён некаторыя важныя пытанні. Ад сумненняў, ці Польшча з’яўляецца незалежнай, праз указанне палітыкаў як новага сацыялагічнага класа дармаедаў і заканчваючы бягучай сітуацыяй у Каталоніі, іспанскай правінцыі, якая цягнецца да палітычнай незалежнасці. «Ці цягнецца яна да незалежнасці воляй усіх ці большасці каталонцаў, ці гэта падрыўная работа тролінга, кіраванага пуцінскімі чыноўнікамі, жадаючых расстроіць краіны ЕС, разбіць ад цэнтра Заходнюю Еўропу і тым самым аслабіць яе палітычна?» — пытаўся мой сябар. Расія мае ў тым без сумнення свой імперскі інтарэс, — заявіў, зачыніўшы кропкай першы сказ. Затым, выкарыстоўваючы іспанскі прыклад, ён устаўлівае смелую гіпотэзу аб тым, што сацыяльны антаганізм, які раздзяляе ў цяперашні час Польшчу напалову, як брытвай, на два варожыя палітычныя плямёны, хаця не быў натхнёны расійскімі троямі, падсілкоўваецца імі спадцішка. Гэта было змешчана ў другім сказе, якое ў пэўным сэнсе вязалася з пытаннем аб тым, ці Польшча з’яўляецца незалежнай, якім пачаў ён свае развагі.

Сказаў у гэтым лісце, расцягнутых на два лісты, было толькі два. Пастаўлены ў іх былі ўсе гэтыя пытанні, якія я цытую вышэй — выказаны ясна, лагічна і разумна. Я прызнаюся, што мой сябар сваім лістом выклікаў маё захапленне. І што я магу сказаць, проста зайздрасць. Такая сіцласць для мяне недасяжная, якую можна параўнаць з майстэрствам цыркавога штукара, які выцягвае і выцягвае — то трусіка з капелюша, то надкушаны яблык, то паўголюю паненку. Я паспрабаваў калісь, забытаўшыся ў бязвыхаднай сітуацыі, выцягнуць сябе за вушы і ведаю, як цяжка гэта штука. Факт, я сам не выцягваўся з капелюша, але з жыццёвай багны, але нават мюнхгаўзенская штучка здалася б толькі сабаку на будку, таму што замест таго, каб вывалакацца ўверх, я яшчэ мацней пагружаўся ў жыццёвае г...но. Пры крышыне інтэлектуальнага высілку і маральнай мужнасці можна было з таго выкараскацца. Але нельга сумнявацца ў тым, што хтосьці, каб дапамагчы мне, цягнуў мяне за вушы. І гэтаму дабрадзею я абавязаны падзяку, якую трэба было б выказаць у ста сказах. У столькіх, колькі прыкладна ўключае ў сябе раман Л. М.Талстога «Вайна і мір». Ну, дзе мне да Талстога! У рэшце рэшт я абмежаваўся адным словам «дзякуй», мяркуючы, што



яго шчырасць збалансуе маю артыкуляцыйную неўдалоту. А наконт капелюшоў, асабліва ілюзіяністаў, маю недавер. Гэтак жа, як і да любых заяў, якія таксама прэтэндуюць на званне індывідуальнай рэфлексіі ды адкрытай ісціны.

Спасылаючыся на ліст майго сябра, дык скардзіцца ён на сённяшніх палітыкаў. Не сам адзін. Я таксама далучаюся да яго нага ляманту. Фактычна, літаральна на нашых вачах фармуецца, калі не клас, дык падклас бяздзейнікаў, які абапіраецца не столькі на набыцці сродкаў вытворчасці або права ўласнасці на капітал, як на партыйным назначэнні, што ў выпадку захопу ўлады роднай партыяй, дазваляе прысабець дзяржаўныя прадпрыемствы і іх капітал. Клас або своеасаблівы падклас — няўстойлівы, нестабільны, несумяшчальны сацыялагічна — таму што пазбаўлены рыс класавасці праз ахвяраванне дэмакратычным выбарам, які не пазбываўся сістэмных хібаў, якія яшчэ больш паглыбляюцца. Называючы палітыкаў класам, гэтую канцэпцыю трэба ўзяць у зламаснае двукоссе, бо, вядома, не з’яўляецца нават паняццем у марксісцкім сэнсе. Магчыма, лепшым параўнаннем будзе названне яго першапачатковай ардой або пачкам непрафесійных аматараў, якія ўсё больш усемагнутны ў развальваючайся дзяржаве, тым больш скалечаная дэмакратыя. І чым больш яна непаўнавартасная, тым большы доступ да ўлады мае гэтая дзікая, прагнаў улады і грошай арда. Тут я адзначаю, што антыдэмакратычнае ПіС прыйшло да ўлады ў выніку строга дэмакратычнага выбару. Гэтак жа і Орбан, і Эрдаган, і Лукашэнка, а раней Гітлер і італьянскі дучэ. І Пуцін. Уся закавычка ў тым, што дэмакратыю наогул разглядаюць як аднастайную структуру, раз і назаўсёды вызначаную, не ўспрымальную да сістэмных дэфармацый. На самой справе, гэта не так і ніколі так не было. Можна сказаць, што дэмакратыі столькі, колькі грамадстваў, якія ганацца сваім дэмакратычным статусам. Толькі што на гэты статус маюць велізарны ўплыў эканамічныя, гаспадарчыя і палітычныя ўмовы. А яны з’яўляюцца невядомымі і зменнымі, як зменлівым ёсць адчуванне гэтага статусу.

❖ **Міраслаў ГРЫКА**



Сваімі вачыма

Сіла радасці калядавання

Спрадвеку вядома, што надзея памірае апошняй. Пісаў я пра яе і ў выпадку майго бацькі, якія ўсе спадзяванні на прадбачлівы парадак гэтага свету ўскладаў яшчэ на свята Раждства Хрыстовага. І сапраўды, без снегу і марозу, з велікодным надвор’ем Каляды мінулі ў адчуванні нараджэння Сына Божага, які вандруе і пасяляецца таксама ў самым забытым і бесперспектыўным у дэмаграфічным плане кутку зямлі, якім зараз стала мая родная вёска. Менавіта ўжо сюды не завітваюць нават каляднікі па прычыне апусцеласці і паўсюднай цемры на вясковай вуліцы. Не рассвятляюць ужо хат рознакаляровыя агеньчыкі і ўпрыгожанні прыбраных ёлак. Не чуваць галасістых гасцін са спевамі і сямейнымі радасцямі. Нават няма ўжо сіняга святла, пльвучага ад уключаных тэлевізараў. Заслона апошняга акту памірання пушчанскага лёсу памаленьку набліжаецца да закрыцця адвечнай сцэны жыцця.

Адчуванне велічы касмічнай цішыні паказваецца ў рэзкім супрацьстаянні з мізэрнасцю чалавечага зямнога вандравання. Але тады, менавіта з другога боку, узнікае вельмі моцнае зразуменне і перажыванне надзей, звязаных з калядным чудам. Нешта падобнае здарылася і са мною.

На першы дзень Раждства прынеслі мы з гары нашу сямейную гвядзу. Пры печцы, з бацькамі і братам, стоячы ўсе разам за гвядзай пачалі мы калядаваць. На адным дыханні ліліся з нашых сэрцаў і душ тыя калядкі, што гадамі кружылі па родным доме і наваколлі. Калядавалі мы так галасіста, быццам знаходзіліся не ў хаце, а — як было традыцыяй у дзяцінстве — пад акном вечароваю парою, калі праслаўлялі нараджэнне Хрыста на славу Божую і радасць гаспадарам. Мы калядавалі таксама для непрысутных членаў нашай сям’і, для тых аднавяскоўцаў і знаёмых, што падаліся з зямнога свету на сустрэчу з Усявышнім. А хацелася нам

проста ўявіць іх радасных і задаволеных тым, што ў іхнія дамы ізноў завіталі калядоўшчыкі. Калі гаварыць яшчэ пра катэгорыі цуду — то гэтыя сем ці восем калядак мы праспявалі без аніякіх перарываў, не памыліўшыся і не збіўшыся са слоў нават у славутай «Небо і земля». Выглядала гэта больш-менш так, быццам мы добра рыхтаваліся цэлую піліпаўку, каб не падвесці саміх сябе і не зрабіць з сябе пасмешышча перад гаспадарамі, для якіх выспеўвалі тую векапомную падзею і незвычайную навіну. Пасля калядавання проста нам усім палягчэла на душы, а ніжэйпадлісаны ў пэўны момант нават праслязіўся. Іншыя каляднікі ў чарговыя святочныя дні не з’явіліся ў пушчанскай прасторы. Толькі потым вечаровую парою прыйшлі калядаваць тры манаšky аж з... Мінска. Так, гэтага беларускага. Дзе Мінск, а дзе мой родны Доўгі Брод?

Шляхі і дарогі ласкі Божай нам, грэшнікам, цяжка зразумець. Бо каму ж патрэб-

ныя ў сэнсе ахвяраванняў і калядавання толькі пяць яшчэ абжытых хат, раскінутых на ўскрайку Белавежскай пушчы? Перасталі сюды заязджаць будаўнікі праваслаўных цэркваў і манастыроў у Польшчы. Не той маштаб і не тыя спадзявання грошы. Шкада траціць час і сродкі на бензін. Раней дзверы не зачыняліся ад шматлікіх калядна-царкоўных груп. Але калі вернікаў і гатовых раскашэліцца ў калядны перыяд пенсіянераў проста не стала, усе па-хрысціянску забылі пра магікан-адзіночак. Цяпер тут толькі адна рэальная калядоўшчыца — смерць. Гэта яна не забываецца пра свае стаўкі і яўкі нават у калядны перыяд. Ейная ненасытнасць і каса маюць пастаянны час жніва, іх багатыя каляды. Пра тое шэпчуць вусны апошніх жывых людзей. Пра тое свішча вецер і плачуць дрэвы пры хатніх сядзібах, асабліва тых пустых. Услед за сваімі гаспадарамі найчасцей яны засыхаюць, або будуць павалены злымі вятрамі.

Зграшыў бы я аднак, калі б забыўся ўзгадаць, што сюды на «стары новы год» заглянулі каляднікі — пеўчыя з прыхадскога хору, якія традыцыйна спяваюць на патрэбы і ўпрыгожанне вярстоцкага храма. Не здаюцца ўсё ж такі вернікі з гэтага куточка Хрыстовага ўладарання, бо Ён — гэта той адзіны і рэальны яшчэ Гаспадар сэрцаў і душ чалавечых. А зямная адміністрацыя з’яўляецца толькі здэяйсненнем Яго нябесных задум і планаў.

❖ **Яўген ВАПА**

Пункты пракату

У красавіку гэтага года пачнецца чарговы сезон Беларускага веласіпеднага транспарту «БіКеР». Ахвотныя катацца на веласіпедзе маюць 500 ровараў. Ёсць таксама 20 велатандэмаў і 20 роварчыкаў для дзяцей. І ўзнікнуць новыя пункты пракату. У горадзе іх 50. Будуць яны адкрыты штодзень кругласутачна — да 30 лістапада. Гэтаксама мае быць і ў 2019 годзе. Веласіпеды будзе можна арандаваць таксама ў Харашчы (тут 14 веласіпедкаў) і ў Юхноўцы-Касцельным (20 веласіпедкаў).

Пунктаў пракату шмат і яны ў зручных для веласіпедыстаў месцах. Найбольш іх у цэнтры горада. Вялікай зацікаўленасцю карыстаецца, між іншым, пункт пракату ля скрыжавання алеі Пілсудскага з вуліцай Сянкевіча, ля скрыжавання вуліц Вышынскага і Монтэ-Касіна каля аўтавакзала ды на Рынку Касцюшкі, на вуліцах Браніцкага і кс. Папалюшкі. У сёлетнім будучым сезоне адкрыюць два новыя пункты пракату: гэта скрыжаванні вуліц 42 Пяхотнага палка (раней вуліца 27 Ліпеня) — Заціша-Далістоўка ды алея Канстытуцыі 3 Мая — вуліца Студзенна. Такую лакалізацыю выбралі жыхары горада ў галасаванні. Тут веласіпеды найбольш запатрабаваныя.

Зараз у Беластоку налічваецца каля 100 кіламетраў веладарожак. Веласіпедныя сцяжынкі часта будуць на новых вуліцах, а таксама на вуліцах, якія перабудовуюць і пашыраюць. З кожным годам іх прыбывае. Варта дадаць, што язда на веласіпедзе гэта ашчаднасць і вельмі важны для здароўя рух.

Новыя маставыя

Аднаўленне вуліц у Гайнаўцы з’яўляецца прыярытэтнай справай. Улады горада дбаюць, каб вуліцы былі роўныя, прыгожыя. У мінулым 2017 годзе паклалі новыя бардзюры і асфальт на вуліцах Новаваршаўскай, Жаромскага, Вясковай і Сарняй. Мадэрнізавалі вуліцы Яжэмбіновую, Тарговы Завулак (тут паклалі брусчатку) і Маламейскую, а таксама частку вуліцы Мазуры. Асфальтавання дачакаліся кароткія „салодкія“ вулачкі: Мядовая, Салодкая і Пчаліная ды з птушынымі назвамі: Кручая, Скаўронка, Кукулкі і Сікоркі.

Ужо падрыхтавалі тэхнічную дакументацыю на перабудову маставых на чарговых вуліцах, між іншым, Магноліевай, Язімінавай, Ляшчынавай, Сланечнікавай і Ураджайнай.

У Гайнаўцы гарадскія ўлады клапацяцца, каб вуліцы мелі шырокія тратуары. Найбольш задаволеныя з іх гайнавяне, якія жывуць пры вуліцах 3 Мая, Новаваршаўскай, кс. Верабея, Баторыя, Пілсудскага, Электрычнай, Ліпавай, 11 Лістапада, Паддольнай, Простае, Паркавай, Ракавецкага і Арміі Краёвай. На чатырох з іх стаяць прыгожыя лавачкі. (яц)

Карта земляка

Дэпутаты беларускага парламента рэкамендуюць увесці „пасведчанне земляка“ для беларусаў, якія пражываюць за мяжой і для суродзічаў — даўнейшых жыхароў Беларусі. Валеры Варанецкі, старшыня парламенцкай камісіі па замежных справах пайнфармаваў агенцтва Белта, што новы дакумент не будзе копіяй „Карты паляка“.

— Задума ў нас іншая. Мэтаі пасведчанна з’яўляецца духоўнае ўмацаванне саюза людзей, якія выходзяць з Беларусі — гістарычнай айчыны, — падкрэсліў.

Дэпутаты не гавораць адно аб прадстаўніках „дзяспары“, але аб тых, якіх далёкія суродзічы жылі на тэрыторыі сённяшняй Беларусі. Напамінаюць, напрыклад, што бельгійская каралева Матыльда выходзіць са старога шляхецкага роду Сапегі, які выводзіцца з Вялікага Княства Літоўскага.

— Хацелі б мы аб’яднаць гэтых людзей вакол Беларусі, каб з’явілася ў іх зразуменне факту, што адтуль выводзіцца іх карані, — прыбавіў дэпутат.

Новы дакумент мае аднак у задуме, падобна як Карта паляка, даваць нейкія прывілеі яго ўладальнікам, напрыклад, магчымасць прыезду на Беларусь без візы.

Дэпутаты перадалі свой праект да кансультацыі ў міністэрствы замежных спраў, транспарту, культуры, інфармацыі і ў іншыя зацікаўленыя ўстановы. (ус)



Ціхі вечар над Беластокам

— З Новым годам, з новым шчасцем, — віталіся ў нядзельны адвечарак 14 студзеня шматлікія наведвальнікі Клуба вайскавай часці № 3015 у Беластоку, што па вуліцы Кавалерыйскай. Гэтае месца вядомае аматарам беларускай песні і мерапрыемстваў, арганізаваных Беларускім грамадска-культурным таварыствам. У гэты раз тлумы сабралі XIX Прэзентацыі калядных калектываў «Гвезда і калядка», на якіх выступілі 23 вядомыя калектывы роднай песні, сярод якіх — два новыя: Калектыв усходнеславянскай музыкі з Агароднічак Супрасльскай гміны (кіруе ім Міраслава Ціханюк) ды «Землякі» з падбеластоцкіх Засцянкаў (кіраўнік Міра Дудаль). Знаёмыя ўсе твары асоб, хаця апранутых як каляднікі вандруючыя ў марозную святую ноч або ва ўрачыстых гала-касцюмах (як «Васілёчкі», «Распяваны Гарадок», «Рэха пушчы», Універсітэт залатога веку ці «Куранты» з Бельска або «Цаглінікі»). Сярод сяброў-спевакоў велічаючых Нованароджанага, шчырых прадаўжальнікаў роднай, беларускай і праваслаўнай традыцыі — не толькі крэўныя беларусы, і Хрыста па-свойму выхваляюць не толькі ў царкве. Лідзія Мартынюк з Рыбалаў са сваёй працярабленай прастудай групай «Ластаўка» нядзельным днём выступіла была ў заблудаўскім касцёле...

«Загарэлася зорачка ў небе, ціхі вечар плыве над зямлёй...» — не толькі традыцыйныя калядкі ў гэты вечар паплылі над зямлёю.

«Небо і земля ныне торжествуют», — прагучала на сцэне і з залы, — спявалі ўсе разам усе найбольш вядомую калядную песню.

— І мы як частка гэтага зямнога свету таксама святкуем, — пачаў свята віцэ-старшыня БГКТ Васіль Сегень, у нацыянальным беларускім строі. — Калядаванне гэта вельмі важны і адначасова вельмі прыемны аtryбут Божага Нараджэння. Нараджэнне Хрыстова для кожнага хрысціяніна гэта вельмі важнае свята. А праваслаўе для нас, беларусаў, гэта вельмі істотны аtryбут нашай беларускасці. Я б сказаў, вельмі адметная рыса беларусаў тут, на Падляшшы. Без праваслаўя нас, беларусаў, тут, канешне, не было б. «Во Віфлееме вясёла навіна» — толькі вясёлых, радасных навін прыбудзе нам у новым годзе. Жадаю і добрага здароўя. А яшчэ і адвагі — адвагі, каб быць беларусам. Прышлося нам жыць у вельмі складаных часах, тады калі нас лічаць нейкім



«горшым сортам» людзей, а нам ёсць чым ганарыцца. Так што не цурайцеся беларускасці, з гонарам глядзіце ў вочы нашым братам палякам, украінцам і іншым добрым людзям, і ганарыцеся тым, што мы — беларусы. Гэта наш абавязак перад тымі, каго ўжо сярод нас няма, і перад тымі, якія прыйдуць пасля нас. Мы на нашай зямлі жывем спаконым, гэтак наша зямля і ў нас дастойнае і важнае права жыць тут і развіваць нашу культуру. А зараз перад намі святочны вечар — калядаванне.

«Радуйцеся ўсё людзі» і «Ой на моры-мory» — пачаў хор «Крыніца». Як тут не хапала найсапраўднай калядніцы, якая больш за шэсцьдзесят гадоў неслародную песню з Беластока і Гарадка па ўсіх нашых хатах — Ірэны Паўлючук

— яна паяе цяпер з анёламі. Як многа тых найстарэйшых неўгамонных носьбітаў роднага апынулася з таго боку вясёлкі! Яны дзесяцігоддзямі ўзгадоўвалі родную ніву, узбіраліся на сцэну і эстраду часам з цяжкасцю, каб іхнія галасы пялі хвалу Зямлі і Небу і таго, хто іх спалучыў, аддаўшы ў ахвяру сваё зямное жыццё. А самае радаснае, калі з галасамі дасведчаных, пажылых людзей гучаць маладыя галасы — дзіцятак з «Вясёлкі» з Самаўрадавага садка № 14 у Беластоку, дзяўчатак Астапчунанак з Грабаўкі, з «Ластаўкі» з Рыбалаў, юнакоў і дзяўчат з арлянскіх «Вэрвачак», адважных малельніц тэатралаў з бельскага «Антракта», маладога «падлеску» макаўскай «Трыяды»... Пад імпазантнымі, каляровымі, зіхатліва-матузастымі гвездамі — каторая сёння самая прыгожая — цяжка выбраць самую прыгожую, якая працягвае традыцыю выканання яе разам, перадаючы майстэрства з пакалення ў пакаленне — гурты каляднікаў. Пры шыкаванні гвядзды развучвалі яны і калядкі. Асабліва цікавыя самыя старыя, на пару дзясяткаў строф, з багагласнікаў і з памяці народнай. І таксама новыя песнапенні Малому Дзіцяці, якія склаў, напрыклад, наш старадаўні паэт Віктар Швед, пра якія скажаш, што ўжо гэта народныя беларускія калядкі — настолькі яны папулярныя, свае, сардэчныя, прайдзівыя...

— Я толькі трох каляднічкоў прывезла, — уздыхае Лідзія Мартынюк. — Але калі заспяваюць так як на рэпетыцыі, будуць малайцы. Сёння выступаюць Куба Федарук, Наталля Сапыла і Магдаліна Андраюк.

Наталька прыехала з Сопата і ўключылася ў нашы спевы. Яе бацькі прыехалі ў Козлікі, пабудаваліся, яна пайшла ў школу ў Заблудаве. Прыехала ў нашу бібліятэку, пачула, як нашы дзеці гавораць, спяваюць. Спыталася ў мамы, ці можа хадзіць на заняткі да нас. Маці кажа: «Nie znasz języka». — „Nauczę się”. І ўжо другі год вучыцца. Ужо ўсё разумеюць... Сёлета ўчацьвярых яны ў сямі мясцовасцях выступалі. А Мадгаліна Андраюк ужо выступала як салістка... У нас у Рыбалах калядавалі тры групы, была нават група меншанькіх. Але калі б не яны, то і каляднікаў амаль не было б... Трымаюць традыцыю ў Рыбалах. Усе мы тут падтрымліваем традыцыю, родную культуру і веру!

Навагодні ўспамін

У гэтым годзе традыцыйнага Сільвестра (31 снежня) і Шчодры вечар (13 студзеня) праводзіў я ў адзіноце на «белай зале». На Сільвестра глядзеў да поўначы музычную тэлепраграму на тэлеканале TV5. А Шчодры вечар правёў я з Радыё Рацыяй. У 19 гадзін выслушаў адно святочныя пажаданні па Беларускаму радыё, якія перадала мне дачка Аліна з унукамі Кінгай ды Кшысём з нагоды старога Навага года і дня нараджэння, які пазней адзначыў з сябрамі 19 студзеня. Верыць не хочацца, што так хутка сцякае час. Семдзесят васьм гадоў пражыла маладкава, незалежна. І ўспомнілі мне мінулыя будні з маладосці, калі сустракалі мы Гагатуху ў Кузава. У п'ятніцкіх гадах хадзілі пераапраўлены дзед з бабаю, д'ябал ды смерць з касою. Д'ябал быў апраўны ў чорнае адзенне з ражамі на галаве і доўгім хвостом. Смерць з лупатымі вачыма і дзеравянай касой была захутана ў белую прасціну. Дзецюкі баяліся бліжэй падыходзіць да іх, каб не зрабілі ім крыўды. Штукары заходзілі па чарзе ў кожны дом ды казалі:

Го-гу, го-гу, дайце кішкі на рагу,
Кішкі, каўбаскі на перамот завязкі...

Калі гаспадар не прымаў, дык казалі:

Гоготуха гоготала
Ныгдэ кішкі не дустала.
Як дустала то і з'іла,
Под окэньцём напірділа.

У Кузава папулярнай была батлейка. Зрабіў яе Іван Маркевіч, у якога былі тры сыны: Аляксей, Міхась і самы маладшы Мікалай. Памятаю, што на год маладшы за мяне Міхась быў маім сябрам. Часта мы збіраліся ў Маркевічаў і глядзелі батлейку. Фігуркі выразаў з дзерава сам Іван. Хлопцы хадзілі з батлейкай на Каляды, Новы год і Вадохрышча. Пасля смерці бацькі батлейкай заняўся Аляксей, самы



старэйшы. Ажаніўшыся ў Вітаве, забраў батлейку з сабою. Пасля Алёша памёр. Няма ў жывых і апошніх сыноў Івана — Міхась і Мікалай. У вёсцы аб іх і навагодняй батлейцы засталася толькі памяць.

Дзяўчаты на адвечорку варажылі. Збіраліся тайком перад кавалерамі на кватэры. Вылівалі на ваду воск, кідалі боты праз агароджу, лічылі палена (пара-лішка) узятых з паддашка нейкага кавалера. Памятаю, як маладшая кампанія дзяўчат, якая сабралася ў Марысі і Олі Саласцюк, з суседняга панадворка вынеслі Міхасю Маркевічу палову дроў з паддашка. Кавалерка займалася іншымі фокусамі. Папулярнай гулянкай было здыманне брамак з варот. На другі дзень трэба было шукаць іх у гурбах снегу, бо снегапады тады былі вялікія. Мы сваёй брамкі шукалі тры дні, а яна ляжала пад снегам у суседа ў агародчыку. Некаторым меншым брамкі кідалі ў калодзеж. Патрапілі нават санкі «сучкі» зацягнуць на дах дома.

На Гагатуху ў вёсцы абавязкова пяклі кішку-крыванку з грачаных круп. Памятаю, што яшчэ дзесяць гадоў таму я здаўся грачанай кашанкай у сябрука Міхась Бішчука. Наша кампанія складалася з чатырох чалавек: мы з Міхасём ды ягоныя суседзі Пятро Саласцюк ды Мікалай Пытэль. Апошнія даўно адышлі ў вечны спачын. Няхай зямля будзе для іх пухам! А Міхасёва жонка, Марыся, і пазней запрашала на грачаную кішку, бо мы лічыліся не толькі сябрамі па рабоце, але і далейшымі суродзічамі. У гэтым рамястве не мела яна сабе роўных.

Аб даўнейшых традыцыях Багатага вечара я змог паслухаць 13 студзеня ў канцэрце пажаданняў на Радыё Рацыя. Дасканалы ў ролі вядучых справіліся Юрка Ляшчынскі, Аня Шайкоўская і Міхась Андрасюк. Затым свае святочныя віншаванні пасылаю вядучым Шчодрага вечара на Радыё Рацыя ў гэтым допісе.

❖ **Уладзімір СІДАРУК**

Як мы калядавалі 60 гадоў таму

Я ўраджэнец Новага Ляўкова Нараўчанскай гміны Гайнаўскага павета. Калядаваць хадзіў, калі заканчваў вучобу ў Пачатковай школе ў Старым Ляўкове. Тады была яна сямігадовая. І калі пасля вучыўся ў гайнаўскім ліцэі таксама калядаваў.

Калі ўпершыню мы пастанавілі ісці калядаваць, было нас шэсць асоб: трох юнакоў (у тым я і мой маладшы брат) і тры дзяўчыны з нашай вёскі. Мой бацька зрабіў нам самую прыгожую з іконкай і ангеламі (так нам здавалася) гвязду. І мы вельмі цешыліся, і чакалі Ражджства Хрыстова. Падчас зімніх канікул усе мы збіраліся вечарамі то ў нашай хаце, то ў хатах нашых сябровак або аднаго сябра. Як нам спяваць, вучылі нас бацькі. Мы мелі намер ісці першы раз калядаваць і ахвотна вучыліся слоў і мелодый святых песень.

І вось прыйшоў той доўгачаканы дзень калядавання. Выйшлі з дому пад вечар. Была снежная і марозная зіма. На дарозе галалёдзіца. Гвязду нёс мой бацька. Мы ёй вельмі даражылі і баяліся, каб яе не пабілі нам старэйшыя каляднікі. А ў тыя гады не бракавала хуліганаў. І часта білі гвязды адны другім, найчасцей калі спаткаліся каляднікі ідучыя адны з аднаго канца вёскі, а другія з другога (і апрача таго калі, крый Божа, былі

з іншай вёскі) і выйшлі насупраць сябе. Бывала не хацелі адны другім саступіць з дарогі і тады давай, хто каго сілком пераможа. Найперш вырывалі гвязду з рук таго, хто яе нёс. Здаралася, што біліся нават без прычыны. Хуліганы і толькі. Ну вось мы вам пакажам, дзе ракі зімуюць.

Хаты паўвека таму былі драўляныя і невысокія. Мы падыходзілі пад самае акно і «дазваляліся» канчаючы словамі: «пець ілі нет» (спяваць ці не). Гаспадары прымалі каляднікаў ахвотна пераважна або паўсюдна на двары. Калі дома былі малыя дзеці, каб холаду не напусцілі. Мы тады спявалі песні толькі з багагласніка, між іншым, «Нова радасць стала», «Дзіўная навіна», «Я у мом хадзіла», «Бог прадвечны», «Скінія залатая», «Рождество Хрыстова». У хату пускалі, калі гаспадар меў многа гасцей. Тады спявалі каляднікі і застольныя госці. Ахвотна заходзілі мы да бацькоў у Старым Ляўкове, спадзяючыся, зто заробім больш грошай. У бацькоў вельмі часта былі госці. Яны таксама нас дарылі. Вядома, калі мы добра спявалі і наш спеў ім спадаваўся.

Калі пайшлі мы калядаваць у 1958 годзе, некаторыя гаспадары давалі нам не грошы, а булку пірага або каўбасу. Мы загадзя бралі з сабою торбу. Як памятаю, пайшлі мы з гвездай першы

раз і былі вельмі задаволеныя, бо нішто сабе заробілі. Гэта заахваціла нас, каб калядаваць і ў наступныя гады. І мы хадзілі. За гэта хвалілі нас нашы бацькі. Прайшлі гады. Зараз некаторых нашых сяброў і сябровак, з якімі я і мой брат хадзілі калядаваць, няма ўжо ў жывых. Мы наведваем іх магілы на новаляўкоўскім парафіяльным могілніку. Не забываем. Захоўваем іх у памяці, як самых блізкіх.

Два гады таму майму брату Кастусю Таварыства «Ятрышнік» выдала друкам зборнік вершаў «Сярод сваіх» — 70 вершаў з нагоды ягонага 70-годдзя жыцця. Ёсць у ім верш пад загалоўкам «Рождество Хрыстова». Вось некаторыя яго радкі:

А пад вечар каляднікі
з гвездай весела ішлі,
людзям калядкі спявалі
многіх летаў ім жадалі.

Рэха колішняга нашага калядавання ўсё жыве ў нас, новаляўкоўцаў. І традыцыя яго ў Новым Ляўкове прадаўжаецца. Сёлета ў мой дом прыходзілі дзве групкі каляднікаў з гвездамі. Мы ім вельмі рады. Прымалі іх, як калісьці нашы бацькі, я і мой брат (жывем у двух дамах, але на адным і тым самым бацькоўскім панадворку).

❖ **Янка ЦЕЛУШЭЦКІ**

Спартыўная пляцоўка трапіць у суд

У 1980-х гадах група маладых кашалёўскіх энтузіястаў грамадскім чынам пабудавала ўзорную, хаця няпоўнагабарытную футбольную пляцоўку. У 2016-2017 гадах за гмінныя сродкі і дафінансаванне (30%) з Міністэрства спорту і турызму коштам амаль у 480 тысяч златаў (у тым амаль 150 тыс. з МСiТ) спартыўны аб'ект у Кашалях побач Орлі быў перабудаваны і ўстаноўлена на ім лёгкаатлетычнае абсталяванне запар з суправаджальнай інфраструктурай. Выканана была таксама агароджа коштам у 42 100 зл. Аднак футбалісты ГКП (Gminny Klub Piłkarski) цягам года не разыгрывалі матчаў і нават не трэніравалі на сваім стадыёне. На жаль, такая сітуацыя праўдападобна прадоўжыцца да канца 2018 года. Стадыён пабудаваны, але не ўжываны. Чаму?

Як вынікае з матэрыялаў, прадстаўленых арлянскім радным, выканаўца будаўнічых работ з Забеля пачаў у Кашалях работы на падставе дамовы ад 11 ліпеня 2016 года. Працы былі выкананы коштам звыш 436 тысяч зл. Да 30 чэрвеня 2017 года выканаўца быў абавязаны закончыць рэалізацыю інвестыцыі. 7 ліпеня 2017 г. камісія разгледзела выкананне работ. Беручы пад увагу недахопы, асабліва незадавальняючы стан муравы, работа не была адобрана, а выканаўца абавязваўся выправіць якасць травы шляхам фертылізацыі і падлівання. 19 ліпеня 2017 г. выканаўца паўторна заявіў пра завяршэнне прац і выпраўленне недахопаў. 26 ліпеня камісія сцвердзіла, што трава надалей засохлая і склала пратакол, што гміна даручыць выкананне спецыялістычнай экспертызы дзеля выяўлення прычын усыхання травы і вызначэння дзеянняў для паправы якасці муравы.

4 жніўня 2017 года гміна падпісала дамову на выкананне экспертызы са спецыялістам з Любліна за квоту шасці тысяч зл. з тэрмінам выканання да 31 жніўня. Не зважаючы на гэта, выканаўца пляцоўкі прыслаў у гміну дзве фактуры — адну на квоту амаль у 15 тысяч зл. як канчатковае падвядзенне дамовы і другую на квоту амаль у 21 тысяч зл. за дагляд пляцоўкі, на што не было ніякай дамовы. Абедзве фактуры гміна вярнула выканаўцу як неабгрунтаваныя.

А што паказала экспертыза? Паказала хібы выканання муравы пляцоўкі. Гэтая экспертыза была напраўлена выканаўцу, але той адмовіўся выправіць загань. У сувязі з тым гміна аб'явіла таргі на заступную нараву і доглядныя працэдур. У назначаны тэрмін заявілася адна фірма з Дубенка каля Любліна, якая запрапанавала выкананне работ за амаль 24 тысяч зл. брут.

6 снежня 2017 года гміна выслала выканаўцы паведамленне, што квота ў амаль 15 тысяч зл. за канчатковы разлік дамовы будзе вылічана па прычыне няправільнага выканання задачы ды пазвала выканаўцу да заплаці гміне дадатковай квоты ў амаль 12 тысяч зл. як недастаючай да аплаты заступнаму выканаўцу доглядных прац.

22 снежня 2017 года на пасяджэнні Самаўрадавай камісіі я спытаў арлянскага войта Пятра Сэльвесюка, што будзе са спартыўнай пляцоўкай і калі футбалісты пачнуць там іграць.

— Пабудаваць пабудавалі, толькі не карыстаемся, — адказаў войт. — Была выканана экспертыза. Хто будзе расплачвацца, вырашыць суд. Я не магу дазволіць, каб спартыўная пляцоўка стаяла нявыкарыстанай. На восень 2018 г. футбалісты будуць іграць.

Міхал МІНЦЭВІЧ



Ганна Кандрацюк (zorka@niva.bialystok.pl)
www.e-zorka.pl

Зорка

для дзяцей і моладзі

Ішлі каляднікі з гвездамі

У Нараўчанскай гміне Гайнаўскага павета традыцыя калядавання не згіне. Зараз можа не так многа каляднікаў (хлопцаў і дзяўчат) ды гвездаў, як было ў мае юнацкія гады, але ўсё ж яны ёсць. Некаторыя хадзілі калядаваць з гвездамі, а іншыя са святой іконкай (я захоўваю такія фотаздымкі, каб перадаць іх маёй дачцэ і ўнучкам).



Гвяды былі г.зв. аднарадкі і двухрадкі (у іх было два разы больш г.зв. рагоў з пушыстымі кутасамі з мяккай карбаванай паперы) і, калі іх круцілі адзін рад рагоў круціўся ўлева, а другі ўправа. Цяпер у рэпертуары калядоўшчыкаў ёсць здавёндаўна вядомыя прыгожыя калядныя песні з багагласнікаў, але таксама і новыя песні.

7 студзеня гэтага года на першы дзень Калядаў (Ражджаства Хрыстова) у мой дом у Новым Ляўкове прыйшлі дзве групкі калядоўшчыкаў з прыгожымі каляровымі гвездамі-аднарадкам з шасцю і сямю рагамі ды рознака-



ляровымі кутасамі. Адна гвезда была наўкруг г.зв. ліца ды пасярэдзіне яго са шматлікімі лямпачкамі. Сёлета калядавалі толькі хлопцы. Не спяшалі, песні спявалі да канца. Адыходзячы, спявалі «Многае лета» і віншавалі гаспадара з Калядамі і Новым годам. Вялікае ім дзякуй за тое, што не цураюцца свайго і годна прадаўжаюць даўнюю традыцыю калядавання.

Тэкст і фота Янкі Целушэцкага

(Байкі сярэднявечнай Арменіі)

Філософ на банкете

Аднаго філосафа запрасілі ў царскі палац на банкет. І ён сеў разам з гасцямі за сталом, і чакаў свайго тоста. Калі віначэрг паднёс яму віно ў залатым кубку, філосаф устаў і сказаў:

— Добры цар, гэтае віно я п'ю табе на славу!

І выплюхнуў віно з залатога кубка на зямлю.

Князь адказаў са смехам:

— Што з табой філосаф? Ці ты здурнеў?

А той заявіў у адказ:

— Добры цар, ёсць з чаго смяяцца і весяліцца, што віно вылілася на зямлю. А калі б я яго выпіў, то яно зваліла б на зямлю мяне!

(пераклад з рускай мовы Ганны Кандрацюк)

Андрэй ХАДАНОВІЧ

Хто жыве на дне ракі?

Хто жыве на дне ракі?

Акуні і шчупакі,

Краснапёрка, ёрш і карп.

(Хто спаймае — мае скарб!)

Ёсць вугры і ёсць ляшчы,

І падводныя карчы,

І прабітыя мячы.

(Ціха, Таня, не пішчы!)

Камяні, пясок і мул,

І бляшанка ад «Red bull»,

Бо не ўсе яшчэ на свеце

Прыбіраюць сваё смецце!

Ёсць русалка й вадзянік,

Што ў астатніх месцах знік.

Быў калісьці нават шмок,

Але выжыць тут не змог.

Ёсць маленькія манеткі

З кашалька вунь той брунеткі,

Што прыедзе зноў сюды.

Ёсць вартаўнікі вады —

Ратавальнік з вадалазам,

Каб не патанулі разам

Усе тыя, хто дарэмна

Лічыць, што тануць прыемна!

УВАГА КОНКУРС! № 03-18

Разгадайце загадку, адказ дашліце ў „Зорку” да 28 студзеня 2018 г., найлепш па электроннай пошце. Тут разыграем цікавыя ўзнагароды.









Шмат на ім іголак,
але ўсе без вушак.
В....

Загадкі з роднай хаткі

Адказ на загадку № 52:

Зіма, вясна, лета, восень. Узнагароды, кніжкі Свэна Нурдквіста «Як Фіндус згубіўся, калі быў маленькі» выйгравалі Вікторыя Гаць з Бельска-Падляскага, Ільяўдзія Ніканчук з Нарвы і Ігараж Гопп з Вэрстока. Віншуем!



Opój		Wspomnienie						
		Promotor						
			Ara			Łapa		Major
			Kosmos					Jazz
				Park		Lód		
						Mól		Bierz
		Ar		Morsy				
		Om		Nos				
		Snopek					Dom	
Karaś		Młodzież						
								
								
					Smak			



Уршуля МАРЧУК

Нараўка
Гайнаўскі белліцэй

Пісьмо

Я напісала Табе пісьмо.
Пісала адзін дзень, другі,
Неўзабаве агарнула мяне роспач,
Мае вочы зайшліся слязьмі.
Ты прыйшоў да мяне,
Чытаў пісьмо як лірыку,
Хаця вершаў я не пішу.
Для мяне гэта трывала вечнасць,
Толькі Ты не ведаў,
Што я пісала думкай,
А ў маёй руцэ не было яра.

Гравітацыя

Гравітацыя.
Што гэта? Гэта штосьці,
што дазваляе нам ступаць па зямлі.
Гэтае штосьці ўчыняе,
што мы можам жыць
у акружэнні прадметаў
і нішто не лётае.
Гравітацыя спалучае нас з зямлёю,
калі б не яна,
мы ўляцелі б у космас.

Мора

Плыву,
бачу штосьці на гарызонце.
Я зачэпляю позірк.
Раптам уцягвае мяне вір.
Тану.
Паказваюцца мне зоркі,
цёмнае неба.
Уяўляю сабе, што живу,
але інакш.
Я апынулася ў іншым жыцці.
На другім беразе,
дзе няма людзей,
няма крыўды і бяды,
няма нічога.
Толькі я.
Я і Бог,
які даў нам жыццё і шчасце.

Летась з друку
выйшлі дзве
кнігі паэтки
і журналісткі
Міры Лукшы.
Гэта кнігі вер-
шаў „Радас-
лоў” і „Спеў
дрэў”. Прыем-
ны падарунак
для паэтки,
якая шмат пра-
цуе, піша, таму
ёсць што выда-
ваць. „Радас-
лоў” выйшаў
па-беларуску
і ў перакладзе
на польскую
мову.

Умоўна кнігу вершаў
„Радаслоў” Міры Лукшы
можна падзяліць на тры
раздзелы: слова, свет
і радзіма. Дваццаць гадоў
таму Уладзімір Юрэвіч
выдаў сваю кнігу, якую
ён назваў „Слова жывое,
роднае, гаваркое...”. Якая
цудоўная кніга! „Слова на-
зываюць адзеннем думкі,
аднак яно не толькі адзенне, а і сама дум-
ка чалавечая, адвольная вынаходка, бо ад
нашай волі залежыць паўтарыць пачутае
ці прачытанае або прамаўчаць, каб спяр-
ша падумаць, асвойць думку, а пасля ўжо
казаць як сваё, надта ж асабістае...” — пі-
саў Уладзімір Юрэвіч. Вось вершы і думкі
Міры Лукшы са зборніка „Радаслоў”, звя-
заныя са словам: „лязо мовы з любоўю ра-
ніць выразае імя” (верш „Слова”); „і ўпала
насенне з коласа спелага поўнага і пад
камень і паміж асоты і ў чорную глебу і на
ўзбочыны тысячы сцежак і завітнела рас-
ліна і кветку сваю аддала вандроўнікам”
(верш „Слова”); „вырас на маёй далоні
выкліканы словам крываўнік” (верш „Вы-
рас на маёй далоні...”); „рэч жыве ў сваёй
вечнасці а не ў тваім слове” (верш „Рэч
жыве...”) і г.д. У вершы „Абрад” паэтка
прызнаецца, што „я живу і ў гэты момант
жыве маё слова...”. Дарэчы, як працяг доб-
рай кнігі Уладзіміра Юрэвіча — кніга Міры
Лукшы „Жывінкі з глыбіні” (Беласток,
2009). І ў „Жывінках...”, і ў „Радаслове” ў Мі-
ры Лукшы заўсёды жывое слова, лёгкае,
зразумелае. Са слоў складаецца мова. Та-
му нішто так не жывучае, як мова бацькоў
і дзядоў, матчына мова. І з гэтым пагаджа-
ецца паэтка і пра гэта яна піша.

Цяпер пра свет. Свет у „Радаслове”
— белы. Белы — значыць чысты, свет-
лы, шчыры, добры, ясны, дарагі. Хаця
ёсць і той свет, які прайгралі збавіцелі:
„наш свет прайгралі збавіцелі”. Так
разважае паэтка, але ўсё ж свет у яе
радках і думках застаецца белым. Нао-
гул, я не раз пра гэта казаў і пісаў, што
беларускія паэты любяць белы колер
— колер чысціні. Памятаецца, у Анатоля
Сербантовіча радкі:

Сняжынкі — белыя агні,
Кусты малочныя, алеі —
І эталонам чысціні
Мая каханая бяле.

Ці класічныя радкі Алеся Пісьмянкова:

Проста ў вёсцы Белы Камень
Самы белы ў свеце снег.

А ў яшчэ аднаго паэта з Магілёўшчы-
ны Віктара Бяляцкага, які жыве ў Круг-
лым, запомніліся і такія радкі:

Я буду жыць пад белымі снягамі
І не памру, пакуль жыве любоў...

Міра Лукша белы дзень убачыла па-
свойму, ён трапяткі, чулівы, але белы:

Белы бераг белы дзень
Дзень ссякалі ясень падаў
Белы ясень белы свет.
(Верш „Свет”)

Я нават і не прыпомню ніводнай кнігі
Міры Лукшы, дзе б яна прамінула Радзі-
му, Бацькаўшчыну, яе лёсы, лёсы лю-
дзеў. У новай кнізе ў яе паэзію завітала
Браніслаў Тарашкевіч, Юрка Геніюш,
Ян Тарасевіч, Алаіза Пашкевіч, Міхась
Шаховіч... Калі ў вершы пра Міхаса Ша-
ховіча паэтка просіць прабацэння: „...ты
прабач, Міхась...”, а ў вершы пра Юрку
Геніюша нагадала, што „ты прытуляў
людзей, лячыў лекам і словам, гожа
пане ў капелюшы...”, то ў вершы пра
Браніслава Тарашкевіча паэтка кажа:
„... а праўнікі з гэтага і таго боку часам
носяць тваё імя ў школе недаверліва, бо
як жа ім верыць у тваё веданне добра-
га і злога, правага і левага, калі даў ты
сябе забіць тымі для якіх і праз якіх твая
вера”. Верш „Алаіза Пашкевіч” — сумны.
Паэтка ўяўляе Цётку ў белай сукенцы,
якую душыць кашаль сухоты...

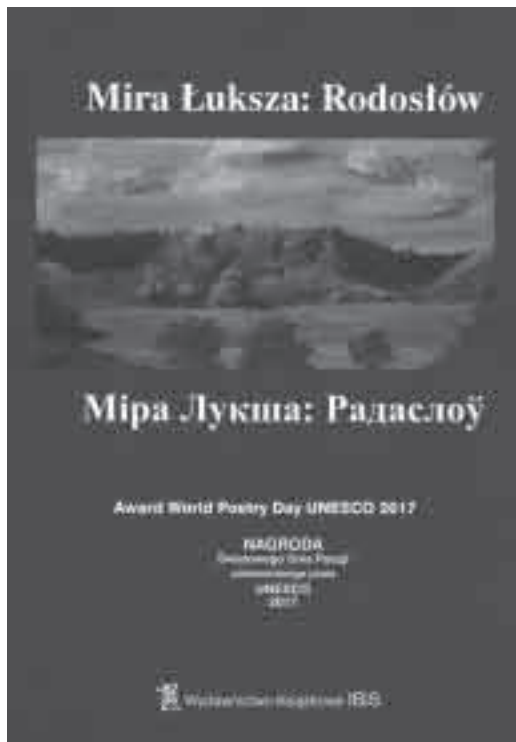
Верш „Ян Тарасевіч” напісаны ў рыф-
му, гэта не верлібр. Ён лёгка чытаецца,
добра рыфмуецца. Але і ў ім адчуваецца
нейкі боль страты: „у Саколцы восень,
а дом чакае...”.

Надрукаваны ў зборніку і вершы-
прысвячэнні Міхалу Андрасюку, Надзеі
Артымовіч і г.д. Ёсць прысвячэнні вулі-
цам. Вось вуліца Млыновая, Высоцкага,
Жураўліная... Ва ўсіх паэтычных радках
паэтки прысутнічае філасофія жыцця.
Бачна, што аўтарка хоча жывой, нату-
ральнай радасці жыцця, і каб гэта ра-
дасць множылася сама сабой, як рэха
ў бары, і бегла сама з сабой наперагон-
кі. І каб сіла гэтага хацення становілася
значнай паэтычнай сілай, якая пераўтва-
рае рэальныя жыццёвыя падзеі і лёсы
ў паэтычныя вобразы і ў сапраўдныя
вершы.

Зборнік „Спеў дрэў” Міры Лукшы
— вельмі арыгінальны, як па задуме, так
і па мастацкім аздабленні, па графічным
праекце. Часам здаецца, што мастак
Міраслаў Здрайкоўскі і дызайнер Адам
Паўлоўскі ў нейкай ступені перамаглі аў-
тарку. Хаця з такімі вопытнымі кніжнымі
мастакамі і дызайнерамі, як Міраслаў
Здрайкоўскі і Адам Паўлоўскі сабор-
ніцаць цяжка. Вопытныя хлопцы, наад-
варот, дапамаглі беластоцкай паэтцы

Новыя выданні

Пра дзве кнігі Міры Лукшы



яшчэ больш паказаць светаадчуванне,
чалавечы давер, натуральнасць і шчы-
расць пачуцця. А пачуццё пры напісанні
такой арыгінальнай кнігі вельмі было пат-
рэбна. Паэтка апісала 42 дрэвы і кусты
і ў алфавітным парадку сабрала іх пад
адну прыгожую вокладку і пусціла ў свет
— да чытачоў. Але гэта не проста голая
рыторыка (што бачу, тое і пяю) у апісанні
дрэў, а цэлыя маленькія гісторыі, невылі-
цы, сказы, парады. Вось што раіць паэт-
ка выкарыстоўваць з абляпіхі:

Сок, варэнне, жэле і лікеры,
Чай, алей і напоі, настойкі...
Скарыстае ўсё здаровы і хворы...

Наогул, „Спеў дрэў” Міры Лукшы
— гэта цэлая аптэчная энцыклапедыя:
ажыны — гэта „бомба вітамінная”, „тваё
сэрца як звон будзе біць, калі з глогу
лякарствы папіць”, грэцкі арэх „для сма-
ку-спажывы, для здароўя—сілы”, „парэч-
ка-смуродзіна, здароўе дай, на цёмны бе-
раг хвор выганяй...”, а вярба „прагоніць
розныя чары”, „многа карысных для нас
вітамінаў за лета ўсё назапасіць шыпшы-
на, ад малакроўя ці ад прастуды, ад запя-
лення маем лек цудны...”, а шаўкоўніца
„лячэбная ад пята да галавы, а найбольш
у дыябеце паможа...” і г.д.

„Спеў дрэў” Міры Лукшы — гэта
слоўнік прыказак і прымавак, звязаны
з дрэвамі і кустамі, ягадамі і лекамі: „яб-
лыкі ў нас цудадзейныя, хто з’есць, той
адразу маладзее”, „у вячэрні маладая
за пазухай арэшак ляшчыны трымае,
дык будзе цешыцца, гожаго сыноў нара-
джае”, „нацягну я струну на клёна галіну,
каб не забыўся на верну дзяўчыну”, „калі
не спеюць ягады рабіны, людзі, добрага
лета, цёплай восені вам не будзе...”.

„Спеў дрэў” Міры Лукшы — гэта і вя-
нок карысных парад ад вопытнай паэтки:
„не бойся ажынавых шыпоў у агародзе,
прыгарні расліну, як сястру ў прыро-
дзе”, „калком арабінавым калі ўдарыш,
вернеш ваўкалаку вобраз яго твару”,
„шыпшына цвіце ружова, плодам ірдзее,
людзям і птушкам на зіму надзея”, „над
ложкам галінку вешалі клянову, каб мо-
цы дадала, яркасці, любові”...

„Спеў дрэў” Міры Лукшы — гэта сво-
еасаблівы падручнік для юных чытачоў,
якія лёгка змогуць пазнаёміцца з дрэвамі
і кустамі, прачытаць пра іх цікавыя радкі
і ўбачыць на малюнках. Ды і дарослым
кніга гэта абавязкова спадабаецца.

Сустрэчы з калядакай

У «Гайнаўскіх сустрэчах з праваслаўнай калядакай — 2018», якія 10, 11 і 14 студзеня праходзілі ў Гайнаўскім доме культуры, у 30 групх калядавалі пад 570 асоб. Славлі яны Хрыстовае Нараджэнне і кожнага дня ўводзілі шматлікую публіку ў святочны настрой.

У Гайнаўскім доме культуры ўжо раней арганізаваліся павятовыя і ваяводскія агледы калядных груп, падчас якіх выступалі дарослыя каляднікі з музычнымі калектывамі. Ад 1998 года ў Гайнаўскім белліцэ пачалі ладзіцца «Гайнаўскія сустрэчы з праваслаўнай калядакай» і сталі славіць там Хрыстовае Нараджэнне каляднікі з пачатковых і сярэдніх школ ды дашкольнікі. Іх арганізатарамі былі белліцэй, гайнаўскі гурток Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Далучыўся да іх Гайнаўскі дом культуры. Конкурсныя агляды каля-

стараста Гайнаўскага павета Міраслаў Раманюк, бургамістр Гайнаўкі Ежы Сірак, вайт Гайнаўскай гміны Люцына Смактуновіч, шматлікія самаўрадаўцы і радныя. Конкурсная камісія, якую ўзначальваў дырэктар Міжнароднага фестывалю «Гайнаўскія дні царкоўнай музыкі» мітрафорны протаіерэй Міхаіл Негярэвіч, ацэньвала мастацкі ўзровень спеву, звяртала ўвагу на падборку каляднага рэпертуару, яго інтэрпрэтацыю і агульную прэзентацыю груп калядоўшчыкаў.

— Падчас «Гайнаўскіх сустрэч з праваслаўнай калядакай — 2018» каляднікі славяць Хрыстовае Нараджэнне, а мы ў святочны перыяд радуемся і на новае перажываем гэтую незвычайную падзею. Тут падчас калядавання адбываецца інтэграцыя трох пакаленняў — дзетак, іх бацькоў, бабуль і дзядуляў. Прадстаўнікі трох пакаленняў таксама калядуць на сцэне.

прыхадскіх харах, якія выступалі адзін пасля другога, але ўдалося паспяхова справіцца са спевам. Усіх калядоўшчыкаў падчас конкурсных слуханняў уводзіла на сцэну снягурачка. Пасля спявання калядак індывідуальныя падарункі калядуючым асобам уручаў Дзед Мароз, а падчас гала-канцэрта ўручаліся ўзнагароды для пераможных калядных груп, калектываў і хароў. Протаіерэй Павел Стэрлінгаў пахваліў вучняў Гайнаўскага белліцэ і Комплексу прафесійных школ у Гайнаўцы за дапамогу пры арганізаванні калядных сустрэч. Конкурсныя слуханні пачыналіся з выступаў дашкольнікаў, якія вельмі шчыра і адначасна займальна славлілі Божае Нараджэнне. Выступалі яны ў сваіх святочных уборах, якія ў выпадку некаторых дзетак напаміналі даўнюю народную вопратку. Бацькі або настаўнікі выносілі на сцэну гвядзачкі, што напамінала традыцыйнае калядаванне.

беларускага калектыву «Сунічкі» са Школьна-дашкольнага комплексу ў Бела-вежы, другое месца камісія прызначыла старэйшай групе калектыву «Сунічкі» з Бела-вежы і калектыву з Пачатковай школы ў Чыжах. Трэцяе месца занялі хор Пачатковай школы № 2 з інтэграцыйнымі аддзяленнямі ў Гайнаўцы і калектыву «Гіп-топ» з Пачатковай школы № 4 у Гайнаўцы, які выступіў з інструментальным калектывам. Парафіяльныя хары выступілі займальна, а ў катэгорыі прыхадскіх хароў першае месца занялі Маладзёжны хор Свята-Троіцкага сабора ў Гайнаўцы і хор «Гармонь» Праваслаўнага прыхода ў Ласінцы.

— У кампаніі «Гармонь» ходзім яшчэ калядаваць па Ласінцы і бачым, што памяняліся святы Раства Хрыстовага на вёсцы. Раней амаль у кожную хату прыязджалі дзеці з гарадоў, адбываліся гасцёванні. Зараз гасцін штотараз менш. Калі дзеці жыўць далёка ад бацькоўскай хаты, то штотараз часцей святкуюць Божае Нараджэнне ў сваіх гарадах. Сёлета ўжо і калядаваць з гвядзямі хадзіла па Ласінцы мала груп, — сказаў Раман Пашко з хору «Гармонь».

Другое месца сярод парафіяльных хароў заняў хор Праваслаўнага прыхода ў Арэшкаве, трэцяе месца камісія прызначыла Дзіцячаму хору Свята-Троіцкага сабора ў Гайнаўцы і Дзіцячаму хору



■ Лаўрэат першага месца ў катэгорыі парафіяльныя хары Маладзёжны хор Свята-Троіцкага сабора ў Гайнаўцы



■ Лаўрэат першага месца ў катэгорыі іншыя выканаўцы «Знічка» з Гайнаўскага белліцэ

давання арганізаваліся ў белліцэ пяць разоў, а пераможцы агляду сталі выступаць у Гайнаўскім доме культуры падчас гала-канцэрта. З 2003 года конкурсныя слуханні і гала-канцэрт «Гайнаўскіх сустрэч з праваслаўнай калядакай» сталі ладзіцца ўжо толькі ў ГДК і так адбываецца па сённяшні час. Іх галоўнымі арганізатарамі з'яўляюцца Дэканальны інстытут праваслаўнай культуры і Аб'яднанне «Любіцелі царкоўнай музыкі», якія дзейнічаюць пры Свята-Троіцкім саборы ў Гайнаўцы, і Гайнаўскі дом культуры, у канцэртнай зале якога адбываецца калядаванне. Аднак яшчэ з 2003 года, праз некалькі гадоў, іх суарганізатарам быў таксама гайнаўскі гурток Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Колькасць калядоўшчыкаў стала большай, да іх далучыліся групы дарослых каляднікаў і побач падзелу на ўзрост вучняў паявіліся новыя катэгорыі, у якіх ацэньваюцца каляднікі. Адны калядныя групы робяць стаўку на вяртанне да традыцый і выходзяць калядаваць пераапранутыя ў даўнюю зімовую вопратку і з прыгожа абклеенымі гвядзямі. Іншыя каляднікі зрабілі стаўку на як мага найвышэйшы мастацкі ўзровень выканання калядак. У такіх выпадках яны часта выконваюцца пад наглядом дырыжораў, а калядоўшчыкі выходзяць на сцэну апранутыя ў касцюмы, у якіх прэзентуюцца падчас канцэртаў. Так было таксама падчас сёлетніх «Гайнаўскіх сустрэч з праваслаўнай калядакай». Першыя два дні праходзілі конкурсныя слуханні, а на першы дзень Новага года паводле юліянскага календара адбыўся гала-канцэрт, у час якога запрэзентаваліся пераможцы сустрэч. Калядны гала-канцэрт удастоілі епіскап гайнаўскі Павел, праваслаўнае духавенства,

падчас нашых сустрэч мы падтрымліваем нашы праваслаўныя, народныя традыцыі. Адбываецца таксама інтэграцыя мясцовага насельніцтва. Словы калядак аб Хрыстовым Нараджэнні ўводзяць у святочны настрой і натхняюць да роздуму аб сэнсе нашага жыцця, у якога цэнтры знаходзіцца Хрыстос, — сказаў протаіерэй Павел Стэрлінгаў, дырэктар Дэканальнага інстытута праваслаўнай культуры ў Гайнаўцы, які з'яўляецца галоўным арганізатарам калядавання на сцэне ГДК.

У час папярэдніх калядных сустрэч выступалі таксама калядоўшчыкі з Рэспублікі Беларусь, прыязджала калядная група з Украіны. Таму «Гайнаўскія сустрэчы з праваслаўнай калядакай» сталі міжнародным калядным мерапрыемствам.

— Мы стараліся запрэзентаваць як мага найдакладней калядаванне, якое адбывалася ў нашых вёсках у мінулым. Нашы вучні выйшлі на сцэну апранутыя ў зімовую вопратку, а дзяўчаты завязалі на галовы модныя ў мінулым хусткі. Мы прынеслі карзінкі для каўбас, яек і іншых прадуктаў, якія дорылі ў мінулым моладзі падчас калядавання, а таксама ўзялі торбачку на грошы. Выступілі з гвядзачкай, якая была неабходнай падчас калядавання, неслі ліхтары, якія расвяцілі дарогу і спявалі традыцыйныя калядкі пад гукі акардэона, што таксама практыкавалася па нашых сёлах, — сказажа пасля выступу калектыву «Званкі» з Гайнаўскага дома культуры яго мастацкі кіраўнік Вера Масайла.

«Званкі» ў ГДК займальна запрэзентаваліся з калядкамі падчас конкурсных слуханняў і, так як іншыя пераможцы, у час гала-канцэрта. Таксама пазней Юлія Корхскажа, што спявала калядкі ў калектыве «Званкі» і яшчэ ў дзіцячым і маладзёжным

Перад гайнавянамі ўдала запрэзентаваліся дзве групы дашкольнікаў, якія вучацца ў сваіх садках беларускай мове, нашым традыцыям, танцам і гульням — калектыву «Калёбка» з Прадшколля № 1 у Гайнаўцы, які нядаўна таксама цікава выступіў падчас Мастацкіх сустрэч школьнікаў у Гайнаўскім белмузеі з беларускай народнай праграмай, і група калядоўшчыкаў з Прадшколля № 3 з інтэграцыйнымі аддзяленнямі ў Бельску-Падляшскім. Гайнаўскі калектыву «Калёбка» атрымаў першае месца, а бельскі дзеткі — трэцяе. Першае месца заняў таксама калектыву «Звёздчкі» з Прадшколля № 5 у Гайнаўцы, а другое месца камісія прызначыла калектыву «Званчкі» з Прадшколля № 3 з інтэграцыйнымі аддзяленнямі ў Гайнаўцы. Вывучэнне атрымалі калектыву «Сундучок» з Непублічнага прадшколля святых Кірылы і Мяфодзія ў Гайнаўцы і калектыву «Жамчужыні» з Прадшколля № 2 у Гайнаўцы.

— У нашым бельскім прадшколлі я з настаўніцай Аляўтынай Макацэвіч займаюцца з групай дзетак, якія вучацца беларускім словам, знаёмяцца з нашымі традыцыямі, гульнямі, песнямі. Запрашаем мы на нашы заняткі асоб, якія распаўсюджаюць пра нашы традыцыі. Трэба дзеткам растлумачыць значэнне розных слоў, а ў выпадку калядавання значэнне цэлай калядкі. Нашы дзеткі ахвотна вучацца новаму, — адзначыла настаўніца Іаанна Петручук з Прадшколля № 3 у Бельску. Намесніца дырэктара гэтага прадшколля Данута Зіноўчык заявіла, што бацькі ахвотна пасылаюць сваіх дзетак на вучобу ў садку сваёй мове і беларускім традыцыям.

У катэгорыі пачатковых школ усе калядоўшчыкі запрэзентаваліся цікава. Першае месца заняла малодшая група

«Шышкін лес» прыхода Нараджэння святога Іаана Хрысціцеля ў Гайнаўцы. Каляднікі ў катэгорыі малодшых груп калядоўшчыкаў таксама захапілі публіку сваім майстэрствам спеву. Першае месца заняла тут Студыя песні Гайнаўскага дома культуры, а трэцяе месца камісія прызначыла калектыву «Званкі» з ГДК і калектыву «Мікстура» з Асяродка культуры ў Кляшчэлях.

Старэйшыя групы калядоўшчыкаў запрэзентавалі перш за ўсё традыцыйнае калядаванне, якое памятаюць яшчэ са сваёй моладасці і, канешне, такімі выступамі асабліва зацікавілі публіку. Сярод іх першае месца заняў калектыву «Чыжыване» з Чыжоў, другое месца — «Жаваранкі» з Махнатага, а трэцяе месца — «Верасы» з Чыжоў і група калядоўшчыкаў з Мора. У катэгорыі іншыя выканаўцы выступі таксама былі займальнымі, а першае месца занялі калектыву «Знічка» Гайнаўскага белліцэ і хор Грамадскай музычнай школы першай ступені ў Гайнаўцы.

— Мы падрыхтавалі новыя калядкі на сённяшні конкурсны выступ і рыхтуем новы беларускі рэпертуар на фестываль «Беларуская песня», — заявіла Бажэна Вінцонак, музычны кіраўнік «Знічкі».

Другое месца ў гэтай катэгорыі занялі беларускі калектыву «Рэха пушчы» Гайнаўскага дома культуры і калектыву «Васкільнавенне» з Гайнаўкі. Трэцяе месца заняў Хор леснікоў Бела-вежскай пушчы, а спецыяльныя ўзнагароды журы прысвоіла калектыву калядоўшчыкаў са Спецыяльнага школьна-выхаваўчага асяродка ў Гайнаўцы і калектыву Майстэрні працатэрапіі, які дзейнічае пры Свята-Троіцкім саборы ў Гайнаўцы.

◆ Тэкст і фота **Аляксея МАРОЗА**

1 працяг

Сустрэчы на Гагатуху і Вадохрышча

— «Хрысток» гэта дубовая галінка з засушанымі лісткамі. Калі мы былі дзеткамі, то падчас Хрышчэння Гасподняга, заспяваюшы ў паасобных хатах з асаблівым напевам песню «Панна Марыя на прыстоі стояла» і павіншаваўшы гаспадароў са святам, дорылі ім «хрысток». За гэта мы атрымлівалі аладкі, цукеркі, іншыя ласункі і ішлі ў чарговую хату. Добра, што Дарафей Фіёнік аднавіў абрад калядавання з «хрыстком» падчас Вадохрышча ў Арэшкаве, які мясцовыя жыхары прызабылі. Нам таксама цікава было паслухаць калядкі ў выкананні маладых калядоўшчыкаў з Беларусі і Бельска, — сказала мне раней Надзея Грушэўская з Арэшкава, якая ў мінулым кіравала дзейнасцю славуных «Арэшкаў».

Публіку ў белліцэі зацікавіў таксама Узорны фальклорны ансамбль «Калыханка» Міханавіцкага цэнтру культуры, якога стваральніцай і мастацкім кіраўніком з'яўляецца Ларыса Рыжкова. Маладыя спевакі з «Калыханкі», апраўжаныя ў народныя ўборы, займальна запрэзентаваліся з калядным рэпертуарам. Аднак у рэпертуары калектыву «Калыханка» ёсць перш за ўсё абрадавыя і іншыя фальклорныя песні, а ў ліку іх раджэственскія і шчадроўскія творы, таксама даўнія танцы і народныя

гульні дзетак з розных рэгіёнаў Беларусі. «Калыханка» — адзін з нешматлікіх калектываў у Беларусі, які збірае дзіцячую гульнію спадчыну, а падчас сваёй дзейнасці больш за дзесяць разоў выступала падчас мерапрыемстваў у Польшчы, паказвала беларускі фальклор у Малдове, Нямеччыне, Расеі, Украіне, Сербіі.

— Мы вучымся ад пажылых людзей нашым даўнім традыцыям і можна сказаць, што пераймаем ад іх даўні фальклор,



■ Клас I «б»

а маладыя ўдзельнікі нашага калектыву з паважаннем ставяцца да нашай народнай культуры. Я стварыла «Калыханку» яшчэ ў 1989 годзе. Зараз прыехаў са мной ужо сёмы склад нашага ансамбля, каб запрэзентаваць не толькі калядкі, але і нашы даўнія калядныя гульні падчас Шчодрага вечара, — сказала мастацкі кіраўнік «Калыханкі» Ларыса Рыжкова. Па-акцёрску калядаваў беларускі калектыв Бельскага белліцэя «Спадчына». Таксама займальна выступілі з калядкамі прадстаўнікі ўсіх першых і другіх класаў разам са сваімі выхаватцамі. Трэба было заспяваць па дзве калядкі, а адну з іх на беларускай мове. Першакласнікі і другакласнікі падчас сваіх выступаў запрэзентавалі вельмі багаты і цікавы каляд-

ны рэпертуар. Пры гэтым умела спявалі калядкі пад акампанемент музычных інструментаў, часта выступаючы з прыгожай гвяздачкай. Мне асабліва спадабаўся выступ класа I «б», у якім спявалі члены «Жэмэрвы», што пачалі вучыцца ў белліцэі. З маімі назіраннямі згадзіўся дырэктар Андрэй Сцепанюк, які сказаў, што калядаванне перад школьнай публікай гэта выклік для вучняў і іх выхаватцаў, але разам з іншымі агульнашкольнымі мерапрыемствамі будзе своеасабліваю сямейную атмасферу ў белліцэі. Сустрэча была цікавай не толькі з-за багатага каляднага рэпертуару, але таксама з-за знаёмства з новым для белліцэістаў і цікавым фальклорным рэпертуарам.

❖Тэкст і фота Аляксея МАРОЗА



■ Калектыв Бельскага белліцэя «Спадчына»



www.fair-play.by

Напрыканцы леташняга кастрычніка ў сваім 44-м нумары «Ніва» ўжо пісала пра «Дзіцячы футбольны клуб», што дзейнічае ў Беларусі на Ашмяншчыне. Цікавае да яго выклікаў у першую чаргу цалкам беларускамоўны сайт арганізацыі, бо звычайна спорт у Беларусі амаль увесь рускамоўны. Але беларускамоўнасць сайта «Дзіцячага футбольнага клуба» мае сваю гісторыю, бо, як сцвярджаецца на ім, уласна клуб стаў нашчадкамі існаваўшай у Ашмянах у 2012-2017 гадах футбольнай акадэміі Fair Play (сумленна гульня). Праўда, калі зайсці на сайт гэтай акадэміі, які месціцца па адрасе www.fair-play.by, то ўзнікае сумнеў у заканчэнні яе існавання, бо ў адрозненні ад сайта клуба, сайт акадэміі мае навіны, датаваныя 2018 годам. Праўдападобна, што Fair Play у Ашмянах па-ранейшаму дзейнічае, а значыць варта таго, каб пра яе распавесці.

Сайт футбольнай акадэміі па будове падобны на сайт «Дзіцячага футбольнага клуба». Таксама як у клуба ў левым верхнім вугле месціцца эмблема. «Футбольная акадэмія Fair Play» (да жніўня 2014 г. насіла назву прыватная футбольная школа «Нёман» Ашмяны) паўстала напрыканцы 2012 г. На дадзены момант мы застаемся першай прыватнай футбольнай школай у Гродзенскай вобласці. У сваёй працы мы арыентуемся на вопыт вядучых футбольных краін і ставім сабе за мэту развіццё масавага футбола, які з'яўляецца перадумовай паспяховага развіцця футбола прафесійнага, — так прэзентуюць акадэмію яе ўладальнікі на галоўнай старонцы сайта, дзе як і на сайце футбольнага клуба месціцца адзін і той жа фотаздымак трэнера Аляксандра Кушнера і яго выхаванцаў.

Калі параўноўваць абодва сайты, то заўважна, што Кушнер з'яўляецца кіраўніком футбольнай акадэміі, а ў футбольным клубе ён кіруе трэнеравачным працэсам, развязае арганізацыйныя пытанні. Акрамя таго, на сайце акадэміі яскрава бачны больш грунтоўны падыход да ідэйнага зместу заняткаў дзяцей футболам. «Дзіцячы футбол і дарослы футбол з'яўляюцца цалкам супрацьлеглымі паняткамі. Праца з юнымі футбалістамі павінна грунтавацца толькі на патрэбах дзяцей, іх зацікаўленасця і памкненнях. Вынік спарторніцтва ў дзіцячым футболе не мае значэння. Наданне надзвычайнай увагі канчатковаму выніку гульні альбо спарторніцтваў — недапушчальна. Дзеці не павінны знаходзіцца пад ціскам чаканняў сваіх бацькоў, якія спадзяюцца, што іх дзіця заўсёды будзе перамагаць у спарторніцтвах. Дзіцячы футбол гэта перш за ўсё забава, якая павінна асацыявацца ў дзяцей з атрыманням задавальнення ад заняткаў футболам і спрыяць іх паступоваму футбольнаму развіццю», — так апісваецца філасофія дзіцячага футбола на сайце акадэміі. Гэтага апісання няма на сайце футбольнага клуба.

Інфармацыю, змешчаную на старонцы «Памятка для бацькоў», варта было б перанесці і на іншыя сайты дзіцячых футбольных каманд. «Прывёўшы сваё дзіця ў футбольную школу, нават не спрабуйце патрабаваць ад яго выконваць тое, што ён зараз выконваць не ўмее, і, у прынцыпе, выконваць не павінен. Гэта як у агульнаадукацыйнай школе: прывёўшы дзіця ў 1-ую класу вы, напэўна, не просіце яго выкладчыцу ці выкладчыка адукоўваць вашае дзіця адразу па праграме, напрыклад, 7-ай класу?» — адзначае Fair Play.

❖Аляксандр ЯКІМЮК

Дата з Календара

Дата з Календара

Дата з Календара

Дата з Календара



Беларускі пасольскі клуб. Фабіян Ярэмчэў у цэнтры

Падзеі і асобы БНР



20 студзеня — дзень нараджэння

Фабіяна Ярэміча

Беларускі грамадска-палітычны дзеяч Фабіян Ярэмчэў нарадзіўся 20 студзеня 1891 г. у вёсцы Дуляўцы каля Росі (Ваўкавыскі раён). Паходзіў з беларускай каталіцкай сялянскай сям'і Мацея і Юзэфа з Маршалкаў. Закончыўшы царкоўна-прыходскую школу, пайшоў у свет шукаць лепшай долі. Маці яго памерла заўчасна. Бацька паўторна ажаніўся, меў яшчэ шасцёра дзяцей. Фабіян скончыў электратэхнічную школу ажно ў Пецярбургу. У 1912 г. патрапіў у турму за сацыял-дэмакратычную працу і прапаганду сярод тэлеграфістаў. Атрымаў пасаду старшага назіральніка на піцёрскай тэлефоннай станцыі, на якой прычыкаў Кастрычніцкай рэвалюцыі 1917 г. Тады пераехаў у Вільню, з якой родам была ягоная жонка Апалонія (Польдзя), дачка агранома Урбана. У 1919 г. стаў там начальнікам тэлефонна-тэлеграфнай станцыі. Быў ім да 1922 г. Быў старшынёй Віленскага беларускага нацыянальнага камітэта. Абраны дэлегатом у ўдзельнічаў у працы Першага Усебеларускага з'езда ў снежні 1917 г. Сябра прэзідыума Беларускай рады Віленшчыны і Гарадзеншчыны. Сябра Рады БНР у 1918 г. У 1919-1922 гг. працаваў начальнікам тэлефоннай станцыі ў Вільні.

У польскамоўных крыніцах, на падставе архіўных звестак сцвярджаецца, што Фабіян Ярэмчэў ваяваў на польскім баку ў час польска-бальшавіцкай вайны ў Беларускім палку стральцоў. За гэта ў 1930-я гг. атрымаў як вайсковы асаднік зямлю на паўночна-ўсходніх крэсах, быў чальцом Аб'яднання асаднікаў. Аднак беларускія гісторыкі даводзяць, што гэта быў зусім іншы чалавек з такім жа прозвішчам.

Фабіян Ярэмчэў тройчы абіраўся дэпутатам сейма Польшчы ў 1922-1935 гг. Стаў старшынёй Беларускага пасольскага клуба (1925-1930) пасля выхаду адтуль Бра-

ніслава Тарашкевіча. Актыўна ўдзельнічаў у працы Таварыства беларускай школы. У 1925 г. быў адным з заснавальнікаў і лідараў Беларускага сялянскага саюза, у 1926 г. — Беларускага інстытута гаспадаркі і культуры. Быў выдаўцом газеты «Сялянская ніва» (1925-1930). У 1926 г. у складзе польскай парламенцкай дэлегацыі (у яе ўваходзіў таксама Пётр Мятла) наведаў БССР. У 1927 г. Ярэмчэў разам з Васілём Рагулям занялі прынцыповую пазіцыю ў справе разгрому Беларускай сялянска-работніцкай грамады. У лютым на сейме Ярэмчэў, хоць і не падзяляў сацыяльных і эканамічных поглядаў Грамады і тым больш вельмі крытычна ставіўся да палітыкі камуністычнага кіраўніцтва БССР, выступіў у падтрымку грамадоўцаў і спрабаваў не дапусціць суду над імі. А ў 1928 г. Фабіян Ярэмчэў на кароткі час быў сам арыштаваны з фармулёўкай «за антыпольскую дзейнасць».

У час Другой сусветнай вайны Ярэмчэў працаваў у органах нямецкай акупацыйнай адміністрацыі ў Менску і Барысаве. Удзельнічаў у Другім Усебеларускім кангрэсе ў 1944 г., быў у яго прэзідыуме. У канцы вайны не з'ехаў на захад і быў арыштаваны НКВД у 1945 г. Зняволены ў савецкі канцлагер, дзе быў ажно да 1956 г. Пасля вярнуўся ў Вільню, дзе дажываў два апошнія свае гады. Памёр у сваім доме ў Калоніі пад Вільняй (цяпер раён Павільнюс) ад інсульту пасля цяжкай працы ў агародзе. Пахаваны на Павіленскіх могілках. Помнік нядаўна змешчаны, а прозвішча на ім цяпер напісана на чужы капыл — «Еремчэў».

Можна сказаць, што лёс Фабіяна Ярэміча склаўся як у многіх беларускіх дзеячаў першай паловы дваццатага стагоддзя — з усімі супярэчнасцямі, пошукамі свайго, праблемамі, рэпрэсіямі няпростага перыяду.

❖Уладзімір ХІЛЬМАНОВІЧ

Успамін пра Яўгена Смольскага

Яўген Смольскі, жыхар Новага Ляўкова Нараўчанскай гміны Гайнаўскага павета пастаянна чытаў беларускі штотыднёвік «Ніва». Напрыканцы мінулага года я завёз яму наш родны часопіс з беларускім календаром на 2018 год. Дома былі Яўген і ягоная жонка Яўгенія. Я, гмінны радны і солтыс Новага Ляўкова, а перш-наперш аднавясковец, быў даволі частым госцем у іх хаце. Спадар Яўген заўсёды рады быў майму прыходу, быў цікавы навін. Так і ў гэты раз мы расказалі сабе, што новага ў вёсцы, а было пра што, між іншым, ад 1 снежня 2017 года пачаў ездзіць аўтобус ПКС у Новае Ляўкова (не было яго два гады) ды якія мерапрыемствы зараз ладзяць пенсіянеры ў Нараўцы і ў Старым Ляўкове.

Я. Смольскі — жыццярадасны чалавек, гарнуўся да людзей. Ён актыўны член праўлення нараўчанскай раённай пенсіянерскай арганізацыі. Не прамінуў ён ніводнага летняга беларускага фэсту ў Нараўчанскай і ў суседніх гмінах, а таксама ў Гайнаўцы і ў Белавежы. Не забракла яго на ніводным Купаллі. Любіў беларускую музыку і спеў. Уключаўся ў арганізацыю пенсіянерскіх забаўляльных вечарын. Пагутарылі мы і пра надзённыя справы жыхароў вёскі.

Прыгожыя драўляныя дамы

У Новым Ляўкове Нараўчанскай гміны Гайнаўскага павета ёсць 43 драўляныя дамы, некаторыя з іх з прыгожымі ганачкамі або верандамі ды ўпрыгожаннем-арнаментам на вуглах, з аканіцамі. Яны былі пабудаваны з сасновых бярвён. Драўляныя дамы найбольш прыязныя для чалавека. Свае дамы аднавілі, між іншым, Крыстына і Ян Грэсікі, Паўліна і Юрый Сухадолы, Марыя і Віталь Харкевічы, Марыя і Міхал Саевічы, Марыя і Сяргей Саевічы, Марыя і Мікалай Пучынскія, Людміла і Барыс Казлоўскія, Галіна і Юрый Казлоўскія, Галіна Целушэцкая, Галіна і Аляксандр Скепкі, Вольга і Віталь Скепкі, Марыя і Павел Красноўскія ды Міхал Антонюк.

Амаль усе яны рамантавалі перш-наперш дахі (перакрывалі іх нанова памалёванай бляхай), паўстаўлялі новыя вокны і дзверы, памалёвалі сцены. У двух дамах сцены абабілі белым сайдынгам. Пры трох дамах дабудавалі веранды і ў адным ганачак. Восем дамоў абга-

Прыйшла пара развітацца. Спадар Яўген падаў мне ў руку і цукеркі. Ён меў такі звычай. Не адыдзеш з яго дома без цукеркаў. Найперш вазьмі, а тады пойдзеш. Ніхто не мог прадбачыць, што будзе гэта наша... апошняя сустрэча, што больш не пачую поціску яго рукі.

Яўген Смольскі застанецца ў маёй памяці як сардэчны, уражлівы і чулы чалавек. Пару гадоў таму патэлефанаваў мне ў халодны зімні вечар і папрасіў, каб я, як солтыс, пацікавіўся, чаму два, а то і тры дні няма слядоў на снезе на панадворку аднаго самотнага чалавека. Ён ехаў і бачыў занесеныя, навяеныя мяцеліцай сумёты снегу. Я наведаў самотнага мужчыну. Аказалася, што ён захварэў грыпам. У хаце была халодная печ г.зв. сцяноўка. Я ведаў, дзе складзены сухія дровы ў аднавяскоўца. Запалілі ў печы. Запытаў, што зараз яму прынесці з харчовых прадуктаў. Прыйшоў я ў свой дом і пазваніў Яўгену. А назаўтра мы з ім паехалі на яго аўтамашыне ў Нараўку і прывезлі дзве г.зв. пачкі з рознымі харчовымі прадуктамі. Другую пачку мы завезлі іншаму мужчыну, які жыў самотна на каленні за лесам.

радзілі новымі частаколамі або сеткай. Пры трох пасадзілі дрэўцы ды кусцікі бэзу, чаромхі і язіну. Вёска папрыгажэла. У 2016 годзе двух жыхароў Любліна купілі невялікі пляц на каленні Новага Ляўкова і паставілі новы прыгожы драўляны дом. Прыезджаюць летам і восенню. Падбаецца ім наша ваколіца з лясамі ды рэчкамі Нараўкай і Нарвай.

Янка ЦЕЛУШЭЦКІ

Пліскі ў студзені? Гэта магчымае!

Былі гады, калі грыбнікі збіралі ў лесе асеннія грыбы — зялёнкі і падзялёнкі ў канцы лістапада і ў пачатку снежня. Мой брат, жыхар Новага Ляўкова, што ў Нараўчанскай гміне Гайнаўскага павета, паехаў аднойчы раніцай па зялёнкі ў снежні. А як жа і збіраў іх да тае пары, покуль у сярэдзіне дня не разгулялася мяцеліца. Пад снегам не далоса б шукаць грыбы і тады ён вярнуўся дадому.

9 студзеня гэтага года сустрэў я на дарозе аднавяскоўца з Новага Ляўкова Юрку Казлоўскага. Ён вялікі грыбнік, любіць лес, у якім

Спадар Яўген ніколі не адмовіў падвезці на сваёй аўтамашыне. Між іншым, пару разоў прывёз мяне з Нараўкі або завёз у Нараўку, калі там адбываліся культурна-забаўляльныя мерапрыемствы. Ubачыць ідучага ў дарозе, забяраў і падважы дадому. Бывала любіў пажартаваць. Казаў мне: «Ты, Янка, не можаш быць солтысам, бо ты не гаспадар, не маеш гектараў, кароў і коней ды і не маеш аўтамашыны».

Падчас нашых сустрэч у ягоным доме я даведаўся, што ён пісаў гісторыю сваёй роднай вёскі Лука. Яе залілі вадою і зараз тут Сямёнаўскае возера. Частку яго запісаў надрукавалі два гады таму ў нараўчанскім штоквартальніку «Над Нараўкай». Прабаваў ён пісаць вершы (былі яны ўдалыя), але чамусьці пакінуў імі займацца. Свае ўспаміны спісаў прозай.

Яўген Смольскі 2 студзеня гэтага года паехаў у свой лес па «жывую» елачку. На Каляды. Паклаў елачку ў багажнік самахода. І тут, на прыродзе, яго сэрца перастала працаваць. Ён адышоў ад нас на 80-м годзе жыцця. Няхай зямля будзе яму пухам!

Янка ЦЕЛУШЭЦКІ

СПАЧУВАННІ

Шчырыя словы

спачування нашаму

сябру спадару **Міхалу Стэльмашуку** і **Яго сям'і**

з прычыны напаткаўшага

Яго гора – смерці маці Анны.

рэдакцыя **Нівы**

найлепш адпачывае. Спадар Юрка нёс з лесу дадому... прыгожыя здаравенькія жоўтыя пліскі. Назбіраў іх у хваёвым лесе (у нашай гміне і ваколіцы такія пераважаюць) непадалёк Новага Ляўкова. Пайшоў у лес на прагулку, прайшоўся да вядомых сабе грыбных месцаў і быў вельмі здзіўлены, калі ўбачыў... пліскі. Пліскі ў студзені? Яшчэ гэтага не бывала! Хаця, як вядома, да гэтае пары надвор'е было адносна цёплае і мокрае. Адзін раз выпай снег, але ляжаў ён коротка. **(яц)**

Адгаданка

Шыфраграма

Літары адгаданыя слоў, перанесеныя згодна з іх парадкавымі нумарамі ў клеткі роспісу, складуць рашэнне — лацінскую пагаворку.

- неглыбокае месца на ўсю шырыню ракі, зручнае для пераходу або пераезду = 3 _ 4 _ 2 _ 1 _;
- маці Каіна і Авеля = 6 _ 9 _ 10 _;
- вобад, які круціцца на восі дзеля перамяшчэння сродкаў транспарту = 7 _ 23 _ 24 _ 8 _;
- славянская багіня любові і красы, як папулярная савецкая легкавушка = 12 _ 13 _ 11 _ 5 _;
- яўрэйскія тонкія пасхальныя праснакі =

		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21
		22	23	24	25	26	27

22 _ 21 _ 20 _ 25 _;

6. блакітнае пры сонцы, зорнае без яго = 14 _ 15 _ 16 _ 17 _;

7. Іосіф Броз, югаслаўскі лідар = 19 _ 18 _ 26 _ 27 _.

(ш)

Сярод чытачоў, якія на працягу месяца дашлюць у рэдакцыю правільныя адказы, будуць разыграны кніжныя ўзнагароды.

Адказ на адгаданку з 53 нумара

Аса, вырай, дзед, ёўра, ксёндз, мыс, Піна, поза, Рагнеда, шып.

Рашэнне: **Першы снег выпадае за сорок дзён да сапраўднай зімы.**

Кніжныя ўзнагароды высылаем **Анне Дэ-м'янюк** з Бельска-Падляскага і **Лявону Федаруку** з Рыбал.

Ніва
Тыднёвік беларусаў у Польшы

PL ISSN 0546-1960
NR INDEKSU 366714

Выдавец: Праграма рада тыднёвіка „Ніва”.
Старшыня: Яўген Вапа.
Адрас рэдакцыі: 15-959 Białystok 2, ul. Zamenhofa 27, skr. poczt. 84.
Тэл./факс: (+48 85) 743 50 22.
Internet: <http://niva.bialystok.pl/>
E-mail: redakcja@niva.bialystok.pl
Zrealizowano dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.
Галоўны рэдактар: Яўген Вапа.
Намеснік гал. рэдактара: Віталь Луба.
Тэхнічны рэдактар: Адам Паўлоўскі.
Рэдактар „Зоркі”: Ганна Кандрацюк-Свярубская.
Публіцысты: Мікола Ваўранюк, Аляксандр Вярбіцкі, Ганна Кандрацюк-Свярубская, Уршуля Шубзда, Міра-

слава Лукша, Іаанна Чабан, Аляксей Мароз, Віктар Сазонаў, Уладзімір Хільмановіч, Юрка Ляшчынскі, Янка Целушэцкі.
Канцылярыя: Галіна Рамашка.
Друкарня: „Orthdruk”, Białystok.
Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania redakcyjnego tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.
Sprzedaż egzemplarzową „Niwę” prowadzą: kioski i punkty sprzedaży „RUCH” na terenie woj. podlaskiego oraz w Warszawie (odbior należy zgłosić u sprzedawcy wybranego kiosku lub punktu sprzedaży „RUCH”), placówki pocztowe i listonosze w woj. podlaskim, kioski i punkty sprzedaży „KOLPORTERA” oraz „GARMOND PRESS”, siedziba redakcji „Nivy”.
Prenumerata krajowa „POCZTA POLSKA”, „KOLPORTER”, „RUCH” — kwar-

talna 32,50 zł, półroczna 65 zł, roczna 130 zł.
Redakcja „Nivy” — kwartalna 60 zł, półroczna 120 zł, roczna 240 zł.
Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe na terenie województwa podlaskiego oraz oddziały „KOLPORTER” na terenie całego kraju.
Zamówienia na prenumeratę realizowaną przez RUCH S.A. można składać bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 717 59 59 — czynne w godzinach 7⁰⁰ – 18⁰⁰.

Wpłaty na wysyłkę z redakcji przyjmuje:
Rada Programowa Tygodnika „Niwa”,
BANK PEKAO S.A. O/Białystok
38 1240 5211 1111 0000 4929 0945
Nakład: 1 300 egz.

21.01 — 27.01

(22.03. — 20.04.) Памалу будзеш выходзіць на простую дарогу. Сітуацыя сінгаў яшчэ не зме-ніцца. Перастанеш шкадаваць і забудзешся. Па-явіцца шанц на знаёмства з кімсьці прывабным. Не пераймайся хатняй драбязой. Трэба будзе актыўна дзейнічаць на прафесійным полі і бра-ца за рызыкаўныя рашэнні. Скончацца інтрыгі на працы, што не значыць, што саперніцтва бу-дзе здаровае і сумленнае. 26-27.01. будзь так-тычны і нікога не абражай.
(21.04. — 21.05.) Жыццё ідзе ў добрым на-прамку. Прытрапяцца добрыя нагоды. Можна назалаяць табе зацікаўленасць адной асобы, а пазбыцца залётніка будзе цяжка і каштоўна. Не дай сябе ўцягнуць у саперніцтва; калі на-ват выйграеш, не паправіць гэта атмасферы. Найлепш з працай ладзіцца ў Быкоў з другой дэкады. Магчымыя перашкоды ў працы, але пе-раможаш іх, калі змабілізуешся. Проста, трэба будзе пазмагацца за тое, што дасюль давалася лёгка.
(22.05. — 22.06.) Сонца паможа табе ў рэалі-зацыі намераў. Але 21-23.01. можаш не ўцячы ад памылак. 23-26.01. рашыся на нялёгкую, але плённую размову. Не вер у хуткія багатыя прыбыткі, бо можаш спазнаць цвёрды сутык з рэальнасцю. Пасля 26.01. натваю сферу парт-нёрства пачне ўздзейнічаць Марс — паявіцца новыя шанцы і нагоды вартыя спакусы.
(23.06. — 23.07.) Прыйдзецца пазмагацца з са-бою самім і праціўнікамі. Справішся! Варта та-бе зацікавіцца неканвенцыйнальным ляджаннем, асабліва масажам камянямі. 24-26.01. інтэліген-тна і зласліва пасадзіш на месца не аднаго бра-хуна. 26-28.01. канкурэнцыя будзе ў баявітым настроі, дык пільнуйся.
(24.07. — 23.08.) Можаш быць пастаўлены ў няясных сітуацыях, калі правільная ацэнка цямяная. Твой рэйтынг у кампаніі ўзрасце; шмат запрашэнняў. Маеш шанц сустрэць ка-госьці, хто на цябе заслугоўвае. Цяпер ты вель-мі дзейнічаеш на іншы пол. Не адмаўляйся ад сустрэч! Народжаныя ў апошняй дэкадзе зна-ка будуць мець асаблівае шанцаванне ва ўсім. Вельмі дбай аб сваё горла.
(24.08. — 23.09.) Чакаюць цябе новыя выклікі і заданні. Хуткі тэмп жыцця. Настроі някспэ-сі, без цяжкасцей зрэалізуюш свае мары. 21-23.01. глядзі, каб хтосьці тваіх жартаў не ўспры-няў усур'ёз. 24-26.01. можаш паспяхова пера-мяніць мэблю ў хаце, знайсці новае жыллё. Не падвядзе цябе ў гэтым густ. Дзева з трэцяй дэ-кады няхай актыўна ўдзельнічае ў праектах і су-стрэчах, асабліва 23-26.01. — тады зазвезжа, не паддасіся, калі іншыя апускаць рукі. Шукаючы працу, цвёрда негацуй умовы. 26-27.01. трэ-ба будзе ў апошнюю хвіліну памяняць планы.
(24.09. — 23.10.) Адкрыеш перад сабою но-выя перспектывы. Удацца пазмагацца за боль-шыя грошы. У хатніх і сяброўскіх справах вый-дзе на тваё. Сардэчныя турботы сяброў ужо табе абрыднуць і больш не будзеш пасрэдні-чаць у іх справах. Выпішы свае моцныя бакі і зацікаўленні, можа народзіцца нейкая ідэя на ўласны інтарэс? Развессяляць цябе пакупкі.
А Шалі з другой дэкады няхай глядзяць што ма-юць на талерцы. Можаш вырасіць жыццё!!
(24.10. — 22.11.) Вялікая энергія. Не адмаўляй-ся ад ніякай задумы, якая прыйдзе табе ў гала-ву 24-26.01. 20-21.01. зможаш прадставіць свае рацыі ў размове. На працы засяродзся на найважнейшым. Шукаючы працу, наляж на распытванне і знаёмства 23-26.01. Народжа-ныя ў другой дэкадзе — піце зялёную ці белую гарбату замест кавы.
(23.11. — 22.12.) У пачуццях і прафесіі не най-лепш, затое можаш зарабіць сапраўды нема-лых грошы. Праўда, лепш у сардэчных спра-вах. Прыемна будзе працаваць разам — пры рамонце, плануючы канікулы. 24-26.01. вар-та адгрэбці старыя задумы, пакінутыя праек-ты — будзеш ведаць, які ім даць новае жыццё. Новую працу цяпер хутчэй не знойдзеш. Але зможаш прадаць нават лёд эскімосам! Еж гор-кі шакала.
(23.12. — 20.01.) 20-21.01. паявіцца шанц, які дасць табе магчымасць перасунуцца, пашы-рыць дзейнасць, выплысці на шырокія воды. Але 21-23.01. можаш апынуцца ў пастцы; кож-нае рашэнне можа быць блягім. Але 24-26.01. — час спрыяе развою тваіх інтарэсаў і рэаліза-цыі задум. Грошай — хоць заваіся! 26-28.01. стрымай злосць і вострыя словы — не будзеш чакаць найгоршага!
(21.01. — 19.02.) Неба над табой распагодзі-ца! Вельмі прыемна, забаўна — аж да канца ме-сяца. Крызісы можна развязаць пры добрай волі абодвух бакоў. Не занядабуйвай неадклад-ных спраў. З тваіх геніяльных задум нічога не будзе, калі іх не пачнеш ажыццяўляць. Няхай да гэтага хопіць табе цяроўлівасці! І кантралюй выдаткі!
(20.02. — 21.03.) 24-26.01. чакае цябе вельмі цікавая сустрэча. Сіла, адвага, рамантычнасць. А будучь кружыць вакол цябе людзі, якім схо-чацца пакарыстацца тваім коштам, бо часта ты ўступаў дарогу. А ў цябе будзе сіла пазмагацца за сваё! Дасі рады канкурэнцыі. А будзеш яш-чэ займацца практычным бокам свайго жыцця. Пераможаш цяжкасці, аформіш усе справы.
Агата АРАЯНСКАЯ

На чыгуначным прыпынку Новы Нурэц апрача мяне выходзіць з поезда яшчэ двое пасажыраў. Яны та-ропка шагаюць у вёску Нурэц, а я прыглядаюся пачакальні. Пустое яна ўжо здаўна і нясе ў сабе запіс тых знішчальных падзей, якія адбыліся з прагрэсам абязлюдзення чыгуначнага пасажырства. На сцяне красуецца расклад язды цягнікоў дваццацігадовай даўнасці...

У пачатку вёскі жалезны крыж на каменным пастаменце, а на ім дата напісана так, што можна яе аднесці да 1977 года, а можна таксама падумаць, што крыж пастаўлены сто гадоў раней. І верагодна, што гэтая апошняя версія сапраўдная, бо крыж лацінскі і мабыць паставілі яго колішнія ўласнікі маёнтка, што быў распаложаны зараз за вёскай.

Да адной з фортак выйшла жанчына, мабыць пабачыць, каго прывёз цягнік у ейную вёску. Пытаю яе пра забудову колішняга маёнтка. Яна інфармуе мяне, прывязваючы ўсе каардынаты да свайго ўчастка, што распаложаны паблізу даўняга двара, побач дарогі ў Рагачы. Падаюся ў падказаным напрамку...

За Нурцом багатая гісторыя, якая захавалася ўжо толькі ў архіўных дакументах. Тут ужо быў рух у XV стагоддзі. Першым уласнікам шырокіх мясцовых зямель быў нейкі Тур. Чаму ў яго такое прозвішча — загадка, але ж у ходзе запісвання менавіта прозвішчаў паяўляўся ў дакументах вялікі спісак пасажыраў Ноевага каўчэга. Магчыма, што род Тураў быў звязаны з мясцовасцю на Прыпяці, якая ў Сярэднявекі была цэнтрам Тураўскага княства і з якой выводзіўся быў славыты прапаведнік Кірыла Тураўскі, якога, як паведамляе энцыклапедычны даведнік „Беларусь”, некаторыя даследчыкі даўніны лічаць аўтарам „Слова аб паходзе Ігравым”...

А пасля Нурэц пераходзіў пад панаванне ўладароў, у якіх былі іншыя прозвішчы, і амаль кожны з уладальнікаў тых прозвішчаў унёс свой уклад у існуючы ў Нурцы маёнтка. Не адным Нурцом уладарылі яны, але таксама Клюковічамі, Зубачамі, Полаўцамі ці Лумнай. У канцы XVIII стагоддзя нурэцкі маёнтка так апісвае інфарматар: „Powstał wtedy klasycystyczny park reprezentujący wysoki poziom sztuki ogrodowej. Otaczał on modrzewiowy pałac o 60 pokojach, połączony ze stojącą obok oranżerią. Oś główna łączyła aleję dojazdową (odchodzącą od drogi do wsi), groblę między dwoma lub trzema stawami na strumieniu, dziedziniec przed pałacem, pałac, partery ogrodowe, krzyżowy kanał i aleję za kanałem. Partery zajmowały półkolistą zakończoną wewnątrz otoczone szpalierami grabowymi i przecięte były wzdłuż osi głównej aleją lipową. Oprócz kanału i stawów na strumieniu w ogrodach znajdowały się jeszcze inne stawy i sadzawki, wykopane w pobliżu rzeki. Kanał nazywany krzyżowym posiadał tylko trzy ramiona, z których wschodnie (dłuższe) przecinała droga biegnąca wzdłuż wschodniej granicy parterów. Nad kanałem przerzucony był przy tej drodze mostek. Po zachodniej stronie kanału, na usypanym wzgórzu, stał pawilon ogrodowy (lub altana). Wzdłuż kanału i przez ogrody biegły proste drogi spacerowe. Dwie lub trzy z nich zbiegały się na zakończeniu alei lipowej, posadzonej za kanałem, wzdłuż osi głównej. Niewykluczone, że północna, położona nad kanałem część ogrodu, miała charakter leśny i pełniła funkcję zwierzyńca”.

З гэтага ландшафтнага багацця на сённяшні дзень не захавалася па сутнасці нічога. Сёння там іншы ландшафт, які ўсталявалі ўсялякія грамадскія працэсы, што пракаціліся па нашых землях цягам XX стагоддзя. Прырода таксама ўнесла свой уклад у тамашні краявід. Уласніца Фларэнтына Нарбут „w 1915 r. ewakuowała się wraz z czterema synami do Moskwy zostawiając majątek bez opieki. W latach 1915-1922 nastąpiła drastyczna dewastacja



Следам за дваром



■ Бабровая хатка

композиції. W 1920 r. spalony został dwór. W wyniku zniszczeń okrojony i zaniedbany park stał się nieużytkiem, ale funkcjonowały jeszcze sady i ogrody warzywne zajmujące wschodnią część założenia. Do lat 30. XX w. stała jeszcze ogromna stodoła pałacowa, która ostatecznie została zniszczona przez wicher”. Адзін з сыноў загінуты ў час Першай сусветнай вайны; другі, ранены, жыў пасля вайны ў Маньчжурii, дзе закончыў жыццё самагубствам; трэці сын трапіў у Катынь... Саветы, якія ўступілі сюды ў 1939 годзе, высеклі сад і паркавыя дрэвы. „W 1944 r. rozpoczęto parcelację majątku liczącego wtedy 93 ha — rozparcelowano wówczas pomiędzy 27 chłopów 84 ha. Pozostałą część obejmującą teren założenia dworskiego przekazano Spółdzielni Produkcyjnej w Tyminiancu, która użytkowała obiekt jeszcze w latach 80. XX w. Po parcelacji nastąpiła szybka likwidacja kompozycji ogrodów, których tereny przystosowano do celów rolniczych lub zamieniono na pastwiska. Około 1950 r. i w latach następnych rozebrano dwór

(pierwotnie oficynę) i wszystkie inne zabudowania dworskie, ze stawów spuszczone wodę i wyłapano z nich ryby, co spowodowało spłylenie i zarastanie tych zbiorników szuwarami i olsami”.

А цяпер тыя ставы адбудоўваюць бабры. Заміж панскіх палацаў узвялі яны цалкам прыстойную сваю хатку, як новы элемент тамашняга краявіду. Займаюцца яны таксама высечкай толькі што згаданных вольхаў. Зыгмунт Глогер пісаў, што бабры „podobno najliczniejsze były na Podlasiu nad górną Narwią i Biebrzą, którą dawniej nazywano Bobrą od obfitości tych zwierząt. Ostatnie bobry wyginęły nad Narwią w Tykocińskim i nad Bobrą — w pierwszej połowie XIX wieku”. І далей: „Najwięcej było bobrów na Litwie: w puszczy Białowieskiej i na Polesiu, na Białorusi. Gdy w Polsce wyginęły, uważano litewskie, ciemnej maści, za najprzedniejsze. Piękna czapka czyli kołpak z czarnego bobra, jakie nosili senatorowie i prałaci, a z zakonów jezuitów, kosztował niekiedy 300

złotych. „Statut litewski” zastrzega: „Gdyby kto miał w czyjej ziemi bobrowe gony, mógł żądać, aby właściciel tego gruntu, ani sam, ani ludziom pozwalał podorywać pole, lub karzcować sianoząc w odległości rzucenia kija, celem aby nie były bobry płoszone: gdyż raz wypłoszony z gony, tracił cały przemysł, który społeczeństwu bobrów czyni go użytecznym. A jeśliby pod żerem podorał, a tym bobry wygonił, ma płacić 12 rubli, a temu żeremieniu przecie ma dać pokój. A jeśliby bobr z tego starego żeremienia wyszedł, a przyszedł w inne żeremie na grunt inszego pana, tedy w czym gruncie żeremie będzie, temu też i łowienie bobrów należeć ma”.

Здаецца, што каля Нурца зараз баброў ніхто не палюе. А ў месцах, якія баброў не цікавяць, расце малады лясок. Дзе-нідзе яшчэ віднеюць лапікі ворнай зямлі, дзе знясіленыя нашчадкі бенефіцыянтаў аграрнай рэформы 1944 года прадаўжаюць унаследаваны з дзядоў-прадзедзёў рытуал здабывання хлеба свайго надзённага. А хто ўжо зусім знясіліўся і перасяліўся ў свет вечнай памяці, таго некаторыя здабыткі ўпрыгожваюць той мясцовы няхітры краявід, напрыклад выкінутыя на прыроду аджытыя тэлевізары...

У Нурэц трапіў я ў сумнае восеньскае надвор’е, а спароджаны ім настрой узмацняў вясковы вулічны ландшафт. Азываліся адно куры ды пеўні, не чуваць было ні мыкання кароў, ні квіку свіней. Большасць панадворкаў незаселеная. Абымшэлыя платы выклікаюць спагаду, балясы паволі развітваюцца са знявольваючымі іх жэрдкамі, быццам рваліся на свабоду ад сваіх „карміліц”, быццам выраслі ў даросласць, у сумную спеласць — спеласць усеагульна пазначаную трэшчынамі і высыханнем сакавітасці. Каб утрымаць на канаваную ім калісь пазіцыю,



яны, так як і знясіленыя людзі, падпіраюцца палачкамі-балясамі. Яны, тыя платы, у нечым таксама нагадваюць абарыгенных вывадкаў, якія вылецелі з роднага кутка ў самастойную будучыню. Вуліца ў Нурцы ўяўляе сабою арыгінальны, але агульны экспанат прамінання. Вось даўняя хатка, у якой дзверы з векавой колішняй клямкай, прычыненыя, прыпыненыя ланцужком, быццам з тае хаткі нехта выйшаў толькі на хвіліну, да суседзяў, абмяняцца апошнімі навінамі. З сярэдзіны відаць засаўку, якую жыхары хаткі засоўвалі дзверы нанац, каб ніхто не трывожыў іх сну. Цяпер гэта непатрэбна, бо ў вёсцы быццам усталёўваецца вечная цішыня, дзе ўсялякія сучасныя эфірныя носьбіты інфармацыі не трапляюць на ніякія рэцэптары, не выклікаюць ніякага водгуку. Вёска Нурэц паволі падаецца следам за сваім дваром...